MANUAL

CMI 10ª Asamblea

Busan, 2013

Consejo Mundial de Iglesias

MANUAL

MANUAL

Consejo Mundial de Iglesias
X Asamblea
Busan, 2013

World Council
of Churches
Publications

MANUAL
X Asamblea del CMI - Busan, 2013
Traducción del inglés

Copyright © 2013 Consejo Mundial de Iglesias. Todos los derechos reservados.

Excepto para citas breves en reseñas o artículos, ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ninguna forma o por ningún medio sin el permiso escrito del editor. Escríbase a: publications@wcc-coe.org

WCC Publications es un programa de publicaciones del Consejo Mundial de Iglesias (CMI). Fundado en 1948, el CMI promueve la unidad de los cristianos, el testimonio y el servicio en favor de un mundo justo donde reine la paz. En tanto que comunidad mundial, el CMI reúne más de 349 iglesias protestantes, ortodoxas, anglicanas y de otras denominaciones que representan más de 560 millones de cristianos en 110 países. Por otra parte, colabora en muchas actividades con la Iglesia Católica Romana.

Diseño de la cubierta: Judith Rempel Smucker
Diseño del libro y composición: 4 Seasons Book Design/Michelle Cook
ISBN: 978-2-8254-1620-4

Consejo Mundial de Iglesias
150 route de Ferney, Apartado postal 2100
1211 Ginebra 2 (Suiza)
http://publications.oikoumene.org

Índice de materias

¡Bienvenidos a la Décima Asamblea! 7
Olav Fykse Tveit

Algunos datos referentes a la Asamblea 9

Orden del día de la Asamblea 11
Calendario de la Asamblea 11
La Asamblea día a día 12

Agendas anotadas de los Comités de la Asamblea 33
Comité de Orientación Programática 33
Comité de Examen 37
Comité de Cuestiones de Actualidad 39
Comité de Finanzas 42
Comité de Candidaturas 44
Comité del Mensaje 45

Vida espiritual 47

Programa *Madang* 49

Programa de fin de semana 51

Expresiones útiles en coreano 73

Teléfonos para emergencias

Policía	112
Bomberos y ambulancia	119
Número de emergencia de la Asamblea	+82 51 711 0042
BBB Volunteer Translation (traductores voluntarios)	+82 51 1588 5644
Servicio de reclamaciones para turistas	+82 51 861 1101
Servicio de información turística	+82 51 1330

La vida en la Asamblea 75
El equipo de la Asamblea 75
Mostrador de información 75
Inscripción 75
Tarjeta de identificación 75
BEXCO 76
Auditorio (Auditorium) 76
Espacio de convenciones (Convention hall) 76
Sala de cultos (Worship hall) 76
Sala *Madang* (*Madang* hall) 76
Sala plenaria (Business hall) 76
Material de interpretación simultánea 77
Acceso al BEXCO 77
Reciclaje y cuidado del medio ambiente 77
Transporte desde y al BEXCO 77
Cómo desplazarse por Busan por su cuenta 78
Las comidas: desayuno, almuerzo y cena 78
Asistencia médica 79
Farmacia 79
Seguridad 79
Cambio de divisas 79
Internet 80
Mensajes 80
Fotocopias 80
Oficina de correos 80
Teléfono 80
Viaje y reconfirmación de su billete 80
Tiendas 80
Turismo 80
Librería y cafetería del CMI 81
Exposición del CMI 81
Comunicación del CMI 81
Oficinas del CMI y de KHK 81
Oficina de finanzas del CMI 81
Prensa y medios de comunicación 81
Cuidado pastoral y apoyo solidario 82

Orientaciones sabre de la Asamblea 83
Actividades y servicios del BEXCO 83
Sala *Madang* (*Madang* Hall) 84
Pre-asambleas 87
Grupos de estudio bíblico 88
Comités de la Asamblea 89
Conversaciones ecuménicas 89
Reuniones confesionales 91
Reuniones regionales 91
Oficinas 92

Programa *Madang* 93
Descripciones de los talleres y salas en las que tendrán lugar 93

¡BIENVENIDOS A LA DÉCIMA ASAMBLEA!

¡Bienvenidos a Busan y a la Décima Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias!

La Asamblea es un acontecimiento único, tanto por la amplia participación de las iglesias de todo el mundo como por los campos que abarca su programa, que analiza las cuestiones de la unidad cristiana, la misión, la justicia y la paz en el mundo de hoy. La X Asamblea promete ser un hito importante en el viaje ecuménico.

El presente *Manual* proporciona a los delegados y los demás participantes la información práctica que necesitarán durante la Asamblea. Se trata de un documento que deberán llevar consigo en todo momento.

En el *Manual* se incluyen el orden del día detallado y los horarios de las actividades de la Asamblea, además del programa de talleres *Madang*. Se confirman los lugares y los detalles de las diferentes partes de la Asamblea y se proporciona un mapa de las instalaciones en las que tendrá lugar la Asamblea, así como adónde acudir si tiene alguna pregunta o preocupación. También proporciona información detallada sobre el programa de fin de semana, incluyendo las excursiones a Seúl, a los alrededores de Busan y a otros lugares de Corea. No olviden inscribirse a estas actividades.

La intención del Comité Central del CMI es que esta Asamblea sea un espacio de apertura y acogida que dé cabida a todas las iglesias miembros, interlocutores ecuménicos, y otras iglesias. Por ello, el movimiento ecuménico único se reunirá en Busan con las iglesias de Corea en un espíritu de unidad y consenso, llamados a ser una iglesia unida en el mundo de hoy para que todos tengamos vida, justicia y paz.

El éxito de este acontecimiento depende de que cada persona realice su contribución para la comunidad y comparta sus dones y su experiencia. Depende también de las cualidades de respeto, escucha atenta y encuentro en la oración que cultivamos juntos en nuestra peregrinación común.

Nos alegramos de contar con sus contribuciones en la Asamblea y les deseamos una feliz estancia en Busan.

¡Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz!

Olav Fykse Tveit
Secretario General

ALGUNOS DATOS REFERENTES A LA ASAMBLEA

X Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias
Busan (República de Corea)
30 de octubre - 8 de noviembre de 2013
Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz.

Pre-asambleas del 28 y 29 de octubre

- Reunión del Comité Ejecutivo del CMI
- Pre-asambleas para una comunidad de hombres y mujeres
- Pre-asambleas de jóvenes para participantes menores de 30 años
- Pre-asamblea de la Red Ecuménica en Defensa de las Personas con Discapacidad (EDAN)
- Pre-asamblea de pueblos indígenas
- Reuniones de los diversos interlocutores ecuménicos

En la Asamblea estarán presentes:

- 345 iglesias miembros del CMI, con una respuesta de un 90% a la invitación a participar en la Asamblea.
- Más de 800 delegados de las iglesias miembros, asesores de las delegaciones y miembros salientes del Comité Central.
- Más de 575 representantes de organizaciones ecuménicas y otras iglesias, observadores e invitados.
- Más de 1000 participantes de la Asamblea de todo el mundo, y cientos de participantes jóvenes.
- Más de 1000 miembros del comité anfitrión Coreano, de su personal, voluntarios, y visitantes diarios.
- Más de 300 integrantes del personal, stewards, personal cooptado e intérpretes.

Actividades

- 7 plenarias temáticas: apertura, tema, Asia, misión, unidad, justicia y paz.
- 21 conversaciones ecuménicas
- 6 Comités de la Asamblea: Mensaje, Cuestiones de Actualidad, Orientación Programática, Examen, Finanzas y Candidaturas
- 21 grupos de estudio bíblico, en grupos reducidos y en grupos plenarios

- Más de 80 talleres (más de 20 cada día durante la segunda semana)
- Más de 100 exposiciones y espacios de encuentro, todos ellos en la sala *Madang* (*Madang* hall)

Vida espiritual

- Servicios religiosos de apertura y de envío
- Oración matutina y vespertina
- Visitas de congregaciones de Corea
- Culto de domingo con congregaciones locales

Para más información detallada sobre el programa de la Asamblea, las conversaciones ecuménicas y las reuniones de los comités, tengan la bondad de consultar el *Programa de la Asamblea*.

Les rogamos también que consulten el sitio web de la Asamblea para informarse de las últimas noticias y actualizaciones, y para descargar el formulario de la Asamblea: http://wcc2013.info/es.

ORDEN DEL DÍA DE LA ASAMBLEA

Calendario de la Asamblea

Consejo Mundial de Iglesias
10º Asamblea, Busan, República de Corea
"Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz"

	Miércoles 30 de octubre	Jueves 31 de octubre	Viernes 1 de noviembre	Sábado 2 de noviembre	Domingo 3 de noviembre	Lunes 4 de noviembre	Martes 5 de noviembre	Miércoles 6 de noviembre	Jueves 7 de noviembre	Viernes 8 de noviembre
08:30 09:00	Inscripción y orientación	Oración	Oración	Oración	Peregrinación ecuménica por la paz con las iglesias coreanas	Oración	Oración	Oración	Oración	Oración
09:15 10:15		Estudio bíblico	Estudio bíblico	Peregrinación ecuménica por la paz con las iglesias coreanas		Estudio bíblico	Estudio bíblico	Estudio bíblico	Estudio bíblico	Informes de los comités
10:15	Descanso	Descanso	Descanso			Descanso	Descanso	Descanso	Descanso	Descanso
10:45 12:15	Oración de reunión	Plenario sobre el tema de la Asamblea	Plenario sobre Asia			Plenario sobre la misión	Plenario sobre la unidad	Plenario sobre la justicia	Plenario sobre la paz	Plenario de clausura o informes
12:15	Almuerzo	Almuerzo (Comités)	Almuerzo (Comités)			Almuerzo (Comités)	Almuerzo (Comités)	Almuerzo (Comités)	Almuerzo (Comités)	Almuerzo
14:15 15:45	Plenario de apertura	Plenario sobre cuestiones administrativas	Plenario sobre cuestiones administrativas			Programa Madang (talleres)	Programa Madang (talleres)	Programa Madang (talleres)	Programa Madang (talleres)	Oración de envío
15:45	Descanso	Descanso	Descanso			Descanso	Descanso	Descanso	Descanso	Descanso
16:15 17:45	Informes del Secretario General y del Moderador	Conversaciones ecuménicas	Conversaciones ecuménicas	(Comités)	(Comités)	Conversaciones ecuménicas	Conversaciones ecuménicas	Informes de los comités	Informes de los comités	*Comité Central del CMI*
17:45	Descanso	Descanso	Descanso			Descanso	Descanso	Descanso	Descanso	
18:15 19:45	Plenario sobre cuestiones administrativas	Reuniones regionales	Reuniones confesionales	(Comités)	(Comités)	Elecciones	Informes de los comités	Informes de los comités	Reuniones confesionales	
20:00 20:30	Oración	Oración	Oración			Oración	Oración	Oración con las iglesias coreanas	Oración	X
20:30	Cena	Cena	Cena			Cena	Cena		Cena	X

La Asamblea día a día

Miércoles 30 de octubre

09:00-10:15	Sesión de orientación	Visite la sala *Madang*	Business hall (sala plenaria)
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Oración de apertura**		Worship hall (sala de cultos)
12:15-14:15	Almuerzo		Centum City
14:15-15:45	**Plenario de apertura**		Auditorium
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Informes del Secretario General y del Moderador**		Business hall (sala plenaria)
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	***Plenario sobre cuestiones administrativas*** *-Llamamiento nominal* *-Cuestiones referentes al Comité de Examen* *-Cuestiones de Actualidad* *-Informe "De Porto Alegre a Busan"* *-Aprobación de los comités de la Asamblea* *-Aprobación de los dirigentes de la Asamblea*		Business hall (sala plenaria)
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Jueves 31 de octubre

08:30-09:00	**Oración Matutina**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre el tema de la Asamblea**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
	Oración Taizé (12:30 – 13:00)		Worship hall (sala de cultos)
	Reuniones de los comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	***Plenario sobre cuestiones administrativas*** *-Candidaturas* *-Cuestiones de actualidad*		Business hall (sala plenaria)
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Conversaciones ecuménicas**		Ver págs. 89-90
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Reuniones regionales**		Ver pág. 91
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Viernes 1 de noviembre

08:30-09:00	**Oración matutina**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre Asia**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		
	Reuniones del comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	**Plenaria administrativa** – *Candidaturas* – *Cuestiones de actualidad* – *Declaración sobre la unidad cristiana*		Business hall (sala plenaria)
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Conversaciones ecuménicas**		Ver págs. 89-90
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Reuniones confesionales**		Ver pág. 91
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Sábado 2 de noviembre (en Busan)

08:30-09:00	**Oración matutina**	Worship hall (sala de cultos)
09:00-09:15	***Busan: Salidas para las visitas de toma de contacto desde el BEXCO*** *Seúl: Salida desde los hoteles (a las 07:30)*	Parada de autobús del BEXCO Ver págs. 51-72
09:15-10:15	Reuniones de los comités	Ver págs. 33-46
10:15-10:45	**Pausa**	
10:45-12:15	Reuniones de los comités	Ver págs. 33-46
12:15-14:15	**Almuerzo**	
14:15-15:45	Reuniones de los comités	Ver págs. 33-46
15:45-16:15	**Pausa**	
16:15-17:45	Reuniones de los comités	Ver págs. 33-46
17:45-18:15	**Pausa**	
18:15-19:45	Reuniones de los comités	Ver págs. 33-46
20:00-20:30	Regreso	Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Domingo 3 de noviembre (en Busan)

09:00-14:00	***Culto con las congregaciones coreanas*** *Seguido de un momento en comunidad, almuerzo o descanso*	Ver pág. 53
14:15-16:45	**Reuniones de los comités**	Ver págs. 33-46
17:00-18:30	**Celebración cultural coreana**	Auditorium
18:30-19:00	Regreso	Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Lunes 4 de noviembre

08:30-09:00	**Oración matutina**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre la misión**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
	Reuniones de los comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	**Talleres *Madang***		Ver págs. 91-122
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Conversaciones ecuménicas**		Ver págs. 89-90
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – *Elecciones*		Business hall (sala plenaria)
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Martes 5 de noviembre

08:30-09:00	**Culto matutino**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre la unidad**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
	Reuniones de los comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	**Talleres *Madang***		Ver págs. 93-126
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Conversaciones ecuménicas**		Ver págs. 89-90
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – Informes de los comités		Business hall (sala plenaria)
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Miércoles 6 de noviembre

08:30-09:00	**Oración matutina**	Visite la sala *Madang*	Sala de cultos
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre la justicia**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
	Reuniones de los comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	***Talleres Madang***		Ver págs. 93-126
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – *Informes de los comités*		Business hall (sala plenaria)
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – *Informes de los comités*		Business hall (sala plenaria)
20:00-21:00	**Oración con las iglesias coreanas**		Worship hall (sala de cultos)
21:00-21:30	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Jueves 7 de noviembre

08:30-09:00	**Oración matutina**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Estudio bíblico**		Ver pág. 88
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario sobre la paz**		Auditorium
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
	Reuniones de los comités		Ver págs. 33-46
14:15-15:45	***Talleres Madang***		Ver págs. 93-126
15:45-16:15	Pausa		
16:15-17:45	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – *Informes de los comités*		Business hall (sala plenaria)
17:45-18:15	Pausa (café y té)		
18:15-19:45	**Reuniones confesionales**		Ver pág. 91
20:00-20:30	**Oración vespertina**		Worship hall (sala de cultos)
20:30-21:00	Regreso		Parada de autobús del BEXCO

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

Viernes 8 de noviembre

08:30-09:00	**Oración matutina**	Visite la sala *Madang*	Worship hall (sala de cultos)
09:15-10:15	**Plenario sobre cuestiones administrativas** – *Informes de los comités*		Business hall (sala plenaria)
10:15-10:45	Pausa (café y té)		
10:45-12:15	**Plenario de clausura**		Business hall (sala plenaria)
12:15-14:00	Almuerzo		Centum City
14:15-15:45	**Oración de envío**		Worship hall (sala de cultos)
15:45-16:15	Regreso		Parada de autobús del BEXCO
16:15-19:45	**Comité Central del CMI**		Business hall (sala plenaria)

Citas diarias

07:00	15:00
08:00	16:00
09:00	17:00
10:00	18:00
11:00	19:00
12:00	20:00
13:00	21:00
14:00	22:00

AGENDAS ANOTADAS DE LOS COMITÉS DE LA ASAMBLEA

En principio, los comités de la Asamblea se reunirán toda la semana (ver calendario de la Asamblea) a la hora de almorzar en las salas asignadas a cada uno de ellos y donde se servirá el almuerzo. Está previsto que el sábado 2 de noviembre se dedique enteramente a la labor de los comités y que el domingo, dicha labor comience por la tarde.

Comité de Orientación Programática

1. Mandato y funciones

El mandato del Comité de Orientación Programática (COP) consiste en proponer políticas para toda la labor programática del Consejo Mundial de Iglesias (CMI), a saber:

a) examinar la labor programática del CMI utilizando el informe De Porto Alegre a Busan;
b) proponer políticas generales para la futura labor programática y estrategias de relación en las esferas de iglesias y avances ecuménicos, unidad y misión, y testimonio público y diaconía, y
c) considerar las posibles prioridades de la futura labor, a la luz del mandato de la Asamblea.

El Comité Central pidió que el CMI estableciera un método integrado y coherente para reforzar las relaciones con las iglesias miembros, así como entre ellas y en todo el movimiento ecuménico, y una labor programática que fuera pertinente para las iglesias miembros, el movimiento ecuménico y el mundo en general. El COP reflexionará de forma integrada sobre las orientaciones y prioridades futuras en las esferas de iglesias y desarrollo ecuménico, unidad y misión, y testimonio público y diaconía, mientras que los subcomités explorarán distintos aspectos de las mismas.

2. Agenda anotada en detalle

Sesión 1: Jueves 31 de octubre, hora del almuerzo

- Presentación de los miembros;
- Introducción a los procedimientos de consenso;
- Introducción al mandato, las tareas, los métodos de trabajo y la agenda anotada;
- Aportes de las conversaciones ecuménicas: se asigna a los miembros de los comités la tarea de "escuchar" las conversaciones ecuménicas y los plenarios; acuerdo sobre la presentación de informes.

Sesión 2: Viernes 1 de noviembre, hora de almuerzo

- *Examen de la labor realizada desde la Asamblea anterior:*

  Examen de los documentos *Una fe que hace justicia: el camino recorrido por el Consejo Mundial de Iglesias de Porto Alegre a Busan* y la *Evaluación previa a la Asamblea*. La información de referencia para la lectura de ambos documentos son los informes del Grupo Restringido del Comité de Programa y el Comité de Programa del Comité Central de septiembre de 2012, así como el informe del Subcomité de Programa del Comité Ejecutivo de marzo de 2013. Se espera que los miembros del COP hayan leído los documentos enviados con antelación. Se pedirá que dos de ellos los reseñen junto con las reflexiones del Comité Central y el Comité Ejecutivo al respecto.

Resultado que se espera: *El COP propone recibir los informes*: Una fe que hace justicia: el camino recorrido por el Consejo Mundial de Iglesias de Porto Alegre a Busan y la Evaluación previa a la Asamblea*, y destaca las enseñanzas extraídas.*

Sesión 3: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

- *Examen de los informes del Moderador y el Secretario General*

  Ambos se examinarán en relación con el tema de la Asamblea para hacerse una primera idea de las futuras orientaciones de la labor del CMI. A continuación se indican los temas que se abordarán.

  - ✓ Signos de los tiempos: ¿Cuáles son hoy las cuestiones urgentes en las iglesias miembros, el movimiento ecuménico, el cristianismo mundial y el mundo en general?
  - ✓ ¿De qué manera el CMI, en tanto que comunidad de iglesias, desempeña un papel importante en la vida y la labor de las

iglesias miembros, el movimiento ecuménico, el cristianismo mundial y el mundo en general?

- ✓ ¿Qué metodologías y estilos de trabajo son apropiados para garantizar una mayor responsabilización y participación de las iglesias en la labor del CMI?

Resultado que se espera: *El COP formula las primeras propuestas de ideas sobre la orientación y las metodologías de la labor del CMI en los años venideros que guiarán la reflexión en los tres subcomités.*

Sesión 4: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

- Labor de los tres subcomités de: 1. iglesias y avances ecuménicos, 2. unidad y misión, y 3. testimonio público y diaconía.
  - ✓ Examen de los documentos presentados a la Asamblea.

Resultado que se espera: *Los subcomités formulan propuestas al COP para que reciba los informes y destaque las enseñanzas extraídas.*

Sesión 5: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- *Continuación de la labor de los subcomités*
  - ✓ Reflexión sobre las futuras orientaciones y metodologías en respuesta a las cuestiones planteadas en la Sesión 3 del COP.

Sesión 6: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- *Continuación de la labor de los subcomités*
  - ✓ Continuación de la reflexión sobre las futuras orientaciones y metodologías en respuesta a las cuestiones planteadas en la sesión 3 del COP.
  - ✓ Primer proyecto de informe de los subcomités al COP.
  - ✓ El moderador (y otro u otros representantes) del COP comparten observaciones con el Comité de Finanzas.

Resultado que se espera: *Los subcomités formulan propuestas al COP sobre las futuras orientaciones y metodologías.*

Sesión 7: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde/noche

- *Presentación de los informes de los subcomités al comité*
    - ✓ Primera presentación de los informes de los tres subcomités.

Sesión 8: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde

- *Presentación de las consideraciones procedentes de las conversaciones ecuménicas y los plenarios*
    - ✓ El COP compara los primeros resultados de su propuesta sobre las futuras orientaciones y metodologías con los aportes recibidos de las conversaciones ecuménicas y los plenarios.

Sesión 9: Domingo 3 de noviembre, sesión de noche

- *Preparación de las recomendaciones relativas al mandato de la Asamblea*
    - ✓ Las reflexiones sobre la labor realizada por el CMI en el período anterior, los informes del moderador y el secretario general, los informes de los subcomités y las consideraciones procedentes de las conversaciones ecuménicas y los plenarios se recogen en el primer proyecto de mandato de la Asamblea relativo a la futura labor del CMI.

Sesión 10: Lunes 4 de noviembre, hora del almuerzo

- *Examen del primer proyecto de informe del COP.*
    - ✓ Sobre la base de los debates del COP y sus subcomités, el relator y el moderador, en consulta con los moderadores de los subcomités, prepararon el proyecto de informe para que el COP lo examine.

Sesión 11: Martes 5 de noviembre, hora del almuerzo

- *Examen y aprobación del primer informe del COP*
    - ✓ Sobre la base de las reflexiones recogidas en la sesión anterior, el relator y el moderador prepararon el segundo proyecto de informe del COP para examen y aprobación del mismo.

Resultado que se espera: *El Comité de Orientación Programática aprobó el informe que se presentará a la Asamblea con claras orientaciones y metodologías para la labor del CMI en el próximo período.*

Comité de Examen

1. Mandato y funciones

El Comité de Examen (CE) presenta recomendaciones para que la Asamblea tome decisiones acerca del informe del moderador, el informe del secretario general y los asuntos de membresía. También examina las enmiendas propuestas a la Constitución y el Reglamento del CMI. Además, un subcomité del CE revisará, modificará y someterá a aprobación final por conducto del CE la declaración *El don y la llamada de Dios a la unidad: nuestro compromiso*. Los miembros del subcomité se incorporarán al CE cuando no se reúnan por separado para realizar su propia labor.

2. Agenda anotada en detalle

Sesión 1: Jueves 31 de octubre, hora del almuerzo

- Bienvenida
- Presentación de miembros y líderes.
- Repaso de las tareas.
- Rol del Subcomité de la Declaración sobre la unidad.
- Presentación de los documentos de referencia.

Sesión 2: Viernes 1 de noviembre, hora del almuerzo

- Examen del informe del moderador al Comité Central.
- Debate sobre los aspectos del informe relativos al mandato del CE.
- Examen del Informe del secretario general del CMI.
- Debate sobre los aspectos del informe relativos al mandato del CE.

Subcomité de la Declaración sobre la unidad

- Examen de los documentos de referencia.
- Formulación de las primeras reacciones al texto.
- Preparación de la sesión de trabajo para considerar el texto y la sesión de información y debate para intercambiar opiniones.

Sesión 3: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

Asuntos de membresía

- Examen y análisis de los informes sobre asuntos relativos a la membresía de las iglesias miembros del CMI que se presentaron al Comité Central y el Comité Ejecutivo desde Porto Alegre.
- Identificación y debate de las cuestiones y dificultades de iglesias miembros del CMI (uniones, fusiones, etc.).

Subcomité de la Declaración sobre la unidad

- Inicio del examen de los aportes del plenario y la otra sesión de información y debate, así como de las conversaciones ecuménicas pertinentes, en particular, aquellas sobre eclesiología y misión.
- Identificación de áreas para revisión.

Sesión 4: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

Asuntos de membresía

- Examen y análisis de los informes sobre las solicitudes de admisión al CMI presentados al Comité Central y al Comité Ejecutivo desde Porto Alegre.
- Examen de los informes de viajes relacionados con las iglesias solicitantes.

Subcomité de la Declaración sobre la unidad

- Labor de edición.

Sesión 5: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

Enmiendas a la Constitución y el Reglamento del CMI

El CE considera las enmiendas a la Constitución y el Reglamento del Consejo Mundial de Iglesias, aprobadas en el último Comité Central:

- tramita las enmiendas a la Constitución del CMI que se someterán a aprobación de la Asamblea y
- también las enmiendas a los artículos I y VI del Reglamento del CMI aprobadas por el Comité Central en 2012 que entrarán en vigor una vez confirmadas por la Asamblea.

Subcomité de la Declaración sobre la unidad

- Edición.
- El Subcomité de la Declaración sobre la unidad se incorpora al CE, si ha terminado su labor.

Sesión 6: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

Enmiendas a la Constitución, el Reglamento y el Suplemento al Reglamento del CMI

- Recepción y tramitación de cualquier otra enmienda a la Constitución y el Reglamento del CMI recibida antes de la Asamblea o durante la misma.
- Consideración de cuestiones sobre el Suplemento al Reglamento.

Subcomité de la Declaración sobre la unidad:

- Edición

- El Subcomité de la Declaración sobre la unidad se incorpora al CE si ha terminado su labor.

Sesión 7: Sábado 2 de noviembre, 18.00-19.30
- Continuación de la labor.
- Redacción de los proyectos del informe del relator y el informe del moderador.

Sesión 8: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde
- Sesión conjunta del pleno del Comité de Examen y el Subcomité de la Declaración sobre la unidad acerca del informe a presentar.
- Modificaciones propuestas por el Subcomité de la Declaración sobre la unidad (para decisión).
- Modificaciones propuestas al informe del CE (para decisión).

Sesión 9: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde
- Sesión conjunta del pleno del Comité de Examen y el Subcomité de la Declaración sobre la unidad acerca del informe a presentar.
- Labor de edición suplementaria, si procede.
- Finalización del informe del CE con la Declaración sobre la unidad (para decisión).
- Envío del informe al servicio de traducción.

Sesión 10: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde/noche
- Continuación de la labor según corresponda, presentación de cuestiones.

Sesión 11: Lunes 4 de noviembre
- Nuevos asuntos planteados en el plenario, si procede.

Sesiones extraordinarias dedicadas a la revisión del informe, de ser necesario.

Comité de Cuestiones de Actualidad

1. Mandato y funciones

El mandato del Comité de Cuestiones de Actualidad (CCA) consiste en preparar declaraciones públicas para adopción por la Asamblea. Las disposiciones básicas sobre dichas declaraciones se estipulan en el artículo XIII del Reglamento del CMI:

En el ejercicio de sus funciones, y por medio de su Asamblea o de su Comité Central, el Consejo Mundial de Iglesias podrá publicar declaraciones sobre cualquier situación o problema que deban enfrentar el propio Consejo o sus iglesias miembros.

Aunque esas declaraciones puedan tener gran importancia e influencia dado que expresan la opinión de un organismo cristiano tan ampliamente representativo, su autoridad reside solamente en el peso que les confieren la verdad y la sabiduría que encierran; así pues, la publicación de esas declaraciones no significa que el Consejo Mundial de Iglesias en sí mismo tenga, o pueda tener, una autoridad constitucional de cualquier tipo sobre sus iglesias miembros o derecho a hablar en su nombre.

Los principales criterios para seleccionar cuestiones sobre las que se hacen declaraciones públicas fueron definidos por el Comité Central, como sigue.

- Cuestiones sobre áreas donde el CMI ha tenido una participación directa y un compromiso de larga data.
- Cuestiones emergentes de preocupación internacional que se señalarán a la atención de las iglesias para que actúen.
- Situaciones políticas críticas o que surgen y exigen que el CMI se pronuncie y preste su voz espiritual y moral.
- Expectativas de las iglesias miembros de las que el CMI debería hacerse eco.
- Necesidad de establecer una política o un mandato para el personal del CMI.

Tras un cuidadoso proceso de selección en el que participaron la Comisión de las Iglesias sobre Asuntos Internacionales (CIAI), los dirigentes del CMI, el Comité Ejecutivo en septiembre de 2012, el Comité Central en 2012 y el Comité Ejecutivo en marzo de 2013 se propuso presentar a la Asamblea una declaración sobre cada uno de los temas siguientes:

- Libertad religiosa y derecho de todas las comunidades religiosas en el contexto de la politización de la religión;
- Paz y reunificación en el contexto de la península coreana;
- Paz justa;
- Derechos humanos de los apátridas.

Se entiende obtener la aprobación de la Asamblea sobre estas cuestiones en una de las primeras sesiones de trabajo donde también se informará a los delegados acerca del procedimiento y los plazos para proponer otras.

La tarea del CCA consiste en considerar y elaborar proyectos de las declaraciones que se someterán a aprobación de la Asamblea. El CCA da orientación política a las iglesias ofreciéndoles un lenguaje para plantear cuestiones internacionales ante gobiernos, organizaciones intergubernamentales y otras estructuras donde se toman decisiones políticas.

2. Agenda anotada en detalle

Miércoles 30 de octubre, sesión de tarde (18:15)

Presentación y distribución del documento sobre las cuestiones de actualidad propuestas en una sesión plenaria (18.00-19.30) en la que también se invitará a los delegados a proponer otras en el plazo de 24 horas.

Sesión 1: Jueves 31 de octubre, hora del almuerzo

- Introducción y orientación: presentación de los miembros, introducción a las tareas, los métodos de trabajo y la agenda anotada del CCA;
- Introducción a los procedimientos de consenso;
- Presentación de los textos sobre las cuestiones de actualidad propuestas;
- División de tareas sobre cuestiones concretas entre los miembros del CCA.

Jueves 31 de octubre (19.30)

Vencimiento del plazo para recibir otras propuestas de los delegados.

Sesión 2: Viernes 1 de noviembre, hora del almuerzo

- Debate sobre las nuevas propuestas de cuestiones de actualidad recibidas de la Asamblea y terminación de la agenda del CCA.

El proyecto de redacción de cada propuesta se asignará a pequeños grupos y se les pedirá que establezcan sus propios horarios de reunión. El moderador, el relator y el personal a cargo del CCA se ocuparán de la coordinación y la supervisión, y se reunirán cada mañana.

Sesión 3: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

- Continuación del debate y la redacción del proyecto sobre cuestiones de actualidad.

Sesión 4: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

- Continuación del debate y la redacción del proyecto sobre cuestiones de actualidad.

Sesión 5: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- Continuación del debate y la redacción del proyecto sobre cuestiones de actualidad.

Sesión 6: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- Primera lectura de los textos de los grupos de redacción y acuerdo sobre la propuesta del primer informe del CCA.

Sesión 7: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde

- Primera lectura de los textos restantes de los grupos de redacción y acuerdo sobre la propuesta del primer informe del CCA.

Sesión 8: Lunes 4 de noviembre, hora de almuerzo

- Acuerdo sobre la propuesta del segundo informe (cuestiones restantes) del CCA.

Sesión 9: Martes 5 de noviembre, hora de almuerzo

- Acuerdo sobre la propuesta del segundo informe (cuestiones restantes) del CCA.

Comité de Finanzas

1. Mandato y funciones

El Comité de Finanzas (CF) examina la evolución y el perfil de las finanzas del Consejo Mundial de Iglesias (CMI) en los siete últimos años; tras consultar con el Comité de Orientación Programática y examinar las perspectivas en materia de ingresos, propone directrices generales para la estrategia financiera del siguiente ciclo de labor.

Las funciones principales del Comité de Finanzas son:

a) examinar las finanzas del CMI desde Porto Alegre que abarcan las tendencias de ingresos, los costos directos del programa y el personal, los costos directos de infraestructura y personal, los gastos de capital y las grandes obras de construcción del Centro Ecuménico y el Instituto Ecuménico, y el fondo de pensiones;
b) asesorar a los delegados ante la Asamblea para que comprendan el perfil financiero del CMI y las opiniones sobre las perspectivas para el próximo período y

c) recomendar las prioridades de política financiera que considerará el Comité Central.

2. Agenda anotada en detalle

Sesión 1: Jueves 31 de octubre, hora del almuerzo

- Bienvenida y presentaciones.
- Introducción a los procedimientos de consenso.
- Repaso de los métodos de trabajo.
- Asignación de tareas relativas a las conversaciones ecuménicas.
- Examen de la agenda anotada.
- Examen de las medidas tomadas acerca de las recomendaciones del Comité de Finanzas de la Asamblea de Porto Alegre.

Sesión 2: Viernes 1 de noviembre, hora del almuerzo

- Consideración del informe del moderador centrada en las repercusiones financieras.
- Consideración del informe del secretario general centrada en la repercusiones financieras.
- Examen de las tendencias y la gestión financiera de 2006 a 2012, cuestiones de la gestión actual y perspectivas de futuras tendencias.

Sesión 3: Sábado 2 de noviembre, sesión de mañana

- Examen de las enmiendas propuestas a la Constitución y el Reglamento centradas en asuntos de gobierno institucional relacionados con las finanzas.
- Comunicación al Comité de Examen según corresponda.

Sesión 4: Sábado 2 de de noviembre, sesión de mañana

- Examen de las contribuciones de los miembros y el régimen de dichas contribuciones.
- Examen de la evolución de los ingresos y estrategia del programa 2014-2017.

Sesión 5: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- Examen de escenarios financieros para el período 2014-2017.
- Preparación de comentarios sobre los criterios y parámetros financieros que se compartirán con el Comité de Orientación Programática.

Sesión 6: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde

- Reunión con el moderador (y otro u otros representantes) del Comité de Orientación Programática para compartir observaciones.

Sesión 7: Sábado 2 de noviembre, sesión de tarde/noche

- Recepción de un panorama de las políticas del CMI y las prioridades identificadas que considerará el Comité Central.
- Recepción de un informe del Comité de Auditoría.
- Recepción de un informe del Comité del Fondo de Pensiones.

Sesión 8: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde

- Recepción de los informes de los miembros del CF relativos a las conversaciones ecuménicas.
- Debate y proyecto de informe del CF a la Asamblea.

Sesión 9: Lunes 4 de noviembre, sesión de tarde/noche

- Revisión y finalización del informe del CF a la Asamblea.

Comité de Candidaturas

1. Mandato y funciones

El Comité de Candidaturas (CC) considera las recomendaciones de iglesias miembros y reuniones regionales y confesionales de delegados, y hace propuestas para la elección de los presidentes del CMI y los miembros del Comité Central de entre los delegados.

2. Agenda anotada en detalle

Sesión 1: Miércoles 30 de octubre, noche (durante la cena)

- Introducción al mandato, las tareas y el calendario.
- Introducción a los procedimientos de consenso.
- Repaso de responsabilidades y asignación de los subcomités.
- Debate del proyecto de primer informe del CC relativo al perfil del nuevo Comité Central (sin nombres).
- Presentación de los documentos de referencia.
- Presentación de candidaturas de las iglesias hasta la fecha.

Sesión 2: Jueves 31 de octubre, hora del almuerzo

- Puntos de vista del secretario general.
- Preparación de las reuniones regionales (18.15-19.45 ese mismo día) en las que se considerarán las candidaturas (inter alia para el equipo directivo).

Resultado que se espera: *Presentación del primer informe del CC en el plenario y sesión de información y debate 14.15-15.45.*

Sesión 3: Viernes 1 de noviembre, hora de almuerzo

- Evaluación de los aportes de las regiones y finalización del segundo informe.

Resultado que se espera: Presentación del segundo informe del CC en el plenario y sesión de información y debate 14.15-15.45.

Sesión 4: Sábado 2 de noviembre, todo el día

- Debate sobre los aportes del plenario y la forma de proceder.

Sesión 5: Domingo 3 de noviembre, sesión de tarde

- Finalización de la lista de candidatos y preparación del informe del CC, incluida la lista completa de candidaturas.

Sesión 6: Lunes 4 de noviembre
Resultado que se espera: *Presentación del tercer informe del CC en el plenario y sesión decisoria 18.15-19.45. Si se celebran elecciones, la labor del CC se da por terminada, en caso contrario, se sigue reuniendo.*

Comité del Mensaje

1. Mandato y funciones

El Comité del Mensaje (CM) se ocupa de escuchar atentamente lo que ocurre en la Asamblea a saber: su vida de oración, los grupos de estudios bíblicos, las sesiones plenarias, las conversaciones ecuménicas y el Madang. Basándose en lo que ha escuchado, el comité elabora y presenta para su adopción por la Asamblea un texto que recoge las experiencias y esperanzas de los reunidos en Busan. El mensaje tiene por objeto servir de inspiración a cristianos e iglesias en su compromiso ecuménico y ofrecer un testimonio cristiano claro y convincente al mundo en general.

2. Agenda anotada en detalle

Sesión 1: Jueves 31 de octubre, hora de almuerzo

- Breve examen de la correspondencia de introducción a:
  - ¿Qué es un mensaje?
  - ¿Qué formas podría tener? y
  - ¿Cuándo deberían considerarse en el plenario los proyectos del mensaje?

- La mayor parte de la sesión se dedicará a las autopresentaciones y la construcción de la comunidad, además de a la introducción a los procedimientos de consenso.

Sesión 2: Viernes 1 de noviembre, hora del almuerzo

- Presentación de los recién llegados.
- Debate sobre la forma y el contenido del mensaje de Busan.
- Asignación de la tarea de redactar un corto proyecto preliminar. Dicha tarea podrá confiarse a una persona o a un grupo pequeño.

Sesión 3: Sábado 2 de noviembre, mañana y tarde

- Tras la presentación del esbozo del proyecto, el comité volverá a considerar la forma y el contenido deseados.
- Decisión sobre la organización del grupo para realizar la labor: reunirse en pleno o dividirse en subgrupos para ocuparse de distintos aspectos del mensaje.
- Asignación de la tarea de editar o reescribir el proyecto basándose en los aportes.

Sesión 4: Domingo 3 de noviembre, tarde y/o noche

- Consenso sobre el proyecto de mensaje que se presentará al plenario.

Segunda semana – Las reuniones posteriores dependerán de los aportes de la Asamblea, la duración del plenario sobre los informes del CM y la necesidad de revisar el texto y lograr el consenso de cada proyecto.

VIDA ESPIRITUAL

La décima Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias será una "asamblea de oración". Los participantes se reunirán cada mañana y cada tarde para la oración común en el centro BEXCO, y cerrarán cada sesión matinal con una oración antes de la comida del mediodía. Las distintas tradiciones eclesiásticas podrán celebrar también cultos eucarísticos. La Asamblea estará estrechamente relacionada con la vida de las iglesias locales en Busan, y otras congregaciones de todo el mundo orarán junto a la Asamblea mediante los recursos disponibles en el sitio web de la Asamblea.

Durante el proceso de inscripción, los participantes recibirán una copia de *Hallelujah!*, libro de recursos para el culto y las oraciones. Por favor, lleve consigo este libro todos los días.

Celebración de apertura

La celebración de apertura de la oración de la Asamblea comenzará en el espacio común de oración del centro BEXCO a las 10:45 el miércoles 30 de octubre.

Oración matutina

La oración comenzará cada mañana a las 8:30 en el espacio de oración del centro BEXCO, con tiempo para reunirse y cantar antes de la oración. La oración matutina incluirá una lectura bíblica tomada del mismo pasaje sobre el que versará el estudio bíblico del día.

Oración vespertina

La Asamblea se reunirá para la oración vespertina a las 19:45. Cada tarde, una de las distintas confesiones presentes en Corea conducirá la oración. Estas oraciones confesionales vespertinas se celebrarán de acuerdo con los servicios de vísperas de las diferentes tradiciones eclesiales.

Oración a la manera de Taizé

Durante la comida del jueves 31 de octubre, habrá una celebración de 12:15 a 13:00 con oraciones y canciones, bajo la dirección de la comunidad Taizé (Francia).

Oración del alba con las congregaciones locales

La oración del alba es una tradición coreana que tiene lugar al amanecer con un sermón en las iglesias locales de diversas tradiciones. Si está interesado en vivir esta experiencia en una comunidad de los alrededores de su hotel, solicite información sobre las iglesias cercanas y las horas de esta oración en el mostrador del Comité Anfitrión de la sala *Madang* del BEXCO.

Culto vespertino del miércoles con los visitantes de Corea

La tarde del miércoles 6 de noviembre, los participantes de la Asamblea están invitados a unirse a los miembros de las iglesias locales para participar en un culto tradicional coreano de testimonio en el centro BEXCO. Habrá más información disponible sobre este evento en el periódico de la Asamblea.

Celebración de clausura

La Asamblea concluirá con una oración de envío el viernes 8 de noviembre a las 14:15 en el espacio para la oración común del centro BEXCO. Mediante esta oración, los participantes serán enviados con la seguridad del poder de nuestro Dios de vida para conducirnos a la justicia y la paz.

Cuestiones de orden general

El Comité de Planificación de Cultos de la Asamblea y su personal coordinarán los momentos de oración comunes a través de la oficina de cultos de la Asamblea en la oficina de coordinación, 254ª. Los horarios de estos momentos de oración serán establecidos de manera que no interfieran con el programa de la Asamblea.

PROGRAMA *MADANG*

Madang es un término coreano que designa un patio o un jardín en una casa coreana tradicional. El *madang* se utiliza como un espacio de encuentro e intercambio, celebración y reunión en comunidad, o un espacio en el que se da la bienvenida a un visitante o a un extranjero. Las iglesias coreanas propusieron el concepto de *madang* para que contribuya a integrar la Asamblea en el contexto del país anfitrión y a dar forma y significado a la Asamblea. En las Asambleas de Harare en 1998 y de Porto Alegre en 2006, los conceptos equivalentes, *padare* y *mutirão*, se referían sólo a un espacio limitado en el que se desarrollaron los talleres, las exposiciones y los eventos paralelos en los que participaron diferentes grupos e interlocutores ecuménicos.

El concepto de *madang* ofrece la posibilidad de utilizar la totalidad de la Asamblea como un espacio de encuentro para discutir la mejor manera de ser iglesia juntos en el mundo de hoy. Relacionando las presentaciones plenarias, los espacios de discusión, los talleres, los comités, los seminarios, etc. de manera más significativa, podremos participar en el aprendizaje mutuo y el compartir de los dones con los que todos contribuimos a la Asamblea. Además de este espíritu de *madang* en el que se espera que se desarrolle la totalidad de la Asamblea, se ha elaborado un programa *madang* específico para fomentar el intercambio de los dones y experiencias entre los participantes a través de talleres, exposiciones, eventos especiales, actuaciones, teatro, artes visuales, espacios de discusión y presentaciones culturales.

Talleres *Madang*

Los talleres son eventos únicos que se desarrollarán durante 90 minutos cada uno y que proporcionarán una oportunidad única para que los participantes de la Asamblea (entre 30 y 60 participantes) se reúnan para discutir y explorar temas concretos. Los talleres:

- Proporcionarán espacios para que la familia ecuménica discuta preocupaciones comunes y/o desafíos emergentes, permitiendo la libre expresión en un entorno de sinceridad y aprendizaje mutuo;
- Permitirán el intercambio de información y conocimientos, especialización y experiencia, desarrollando perspectivas comunes de las mejores prácticas

- Pondrán de relieve la interconectividad de los temas;
- Contribuirán a establecer orientaciones para el trabajo y las iniciativas futuras.

Los talleres tendrán lugar durante cuatro días de la Asamblea y comenzarán el lunes 4 de noviembre en las sesiones de la tarde. Las horas, los lugares y los temas aparecen al final de este *Manual*.

Exposiciones *Madang*

Las exposiciones son espacios que permanecerán abiertos durante toda la Asamblea o durante períodos más cortos y que constituirán una oportunidad para que los participantes de la Asamblea y el público más amplio puedan disfrutar de la variedad de actividades propuestas por de las iglesias miembros y los interlocutores ecuménicos. Las 90 exposiciones no se limitarán a presentaciones estáticas (arte, fotografías, etc.), sino que incluirán también una serie de actuaciones y actividades dinámicas. Las exposiciones tendrán lugar en la sala *Madang*.

Eventos paralelos

Los eventos paralelos son eventos para la comunidad, los interlocutores ecuménicos y el público más amplio que incluyen el *Madang* musical (por ejemplo, las actuaciones culturales de teatro, danza, etc., los conciertos, las artes visuales y los espacios para la discusión, como pueden ser una serie de conversaciones con ecumenistas o autores eminentes, un espacio para los jóvenes, etc.). El lugar de la sala *Madang* reservado para estos eventos cuenta con un escenario para las actuaciones de danza o teatro, y se prevén 30 eventos paralelos durante la Asamblea.

PROGRAMA DE FIN DE SEMANA

Peregrinación ecuménica con las iglesias coreanas y la sociedad coreana

El Comité Anfitrión Coreano invita a los delegados y los participantes de la Asamblea a participar en una peregrinación de fin de semana por la justicia y la paz para profundizar su comunión ecuménica con las iglesias coreanas y sumergirse en la vida y la lucha del pueblo y la sociedad coreanos. Durante el fin de semana, participantes de todo el mundo se encontrarán con las congregaciones locales y experimentarán la cultura, historia, espiritualidad y lucha del pueblo coreano. Las iglesias coreanas, así como la sociedad en su conjunto, entrarán en contacto con la familia cristiana mundial, ahondando en su comprensión ecuménica y proporcionando contacto directo con las congregaciones locales.

Programa de fin de semana

Se invita a los participantes a que, tras haber completado los primeros tres días de trabajo, se unan a uno de los dieciocho programas de fin de semana que se ofrecen como peregrinación ecuménica común. El sábado, 2 de noviembre, los participantes se sumarán a una visita de toma de contacto para conocer mejor la historia, cultura, sociedad y lucha vital del pueblo coreano. El domingo, 3 de noviembre, los participantes celebrarán el culto con las congregaciones locales. El programa de fin de semana tendrá lugar en toda Corea, concretamente en Seúl, Busan, la isla de Jeju y Gwangju. Algunos programas induirán actividades al aire libre y momentos en los que habrá que caminar. Véanse las descripciones a continuación.

El programa de Seúl es una peregrinación ecuménica por la paz en la península de Corea y el mundo. Incluye una visita al Parque de la Paz de Imjinkak, cerca de la zona desmilitarizada entre Corea del Norte y Corea del Sur, donde los participantes pueden ser testigos del dolor de la división y el anhelo de paz entre los coreanos. El día terminará con un espectáculo cultural coreano. El domingo, los participantes celebrarán el culto con las congregaciones locales. Este programa implica quedarse a pasar la noche en Seúl. Los participantes serán recogidos en sus hoteles de Busan y trasladados en autobús y tren a Seúl.

Los catorce programas de Busan permitirán entrar en contacto con la historia, la cultura, la ecología, el multiculturalismo y las iglesias de la zona de Busan y las ciudades próximas. El programa de Busan incluye visitas de un

día a Kyeongju, una antigua ciudad budista, y a Andong, una antigua ciudad confuciana, con conversaciones interreligiosas sobre el tema de la Asamblea. Todos los programas de la zona de Busan son excursiones de un día. Los participantes saldrán de Bexco después de la oración de la mañana y serán trasladados de vuelta a sus hoteles al final del día.

El programa de la isla de Jeju es una toma de contacto con un lugar de gran belleza, designado sitio del patrimonio mundial, y con una importante historia de exilio y levantamiento. Los participantes visitarán muchos lugares naturales e históricos y tendrán la ocasión de reunirse con residentes locales para conocer mejor sus luchas. Este programa implica quedarse a pasar la noche en la isla. Los participantes serán recogidos en sus hoteles de Busan e irán en avión a la isla de Jeju.

El programa de Gwangju permite conocer la lucha del pueblo coreano por la democracia y su importancia teológica. Hay un segundo programa, que pone de relieve la agricultura que da la vida y una vida en comunidad alternativa. El programa de Gwangju es para los participantes en el Instituto Teológico Ecuménico Mundial (ITEM). Este programa implica quedarse a pasar la noche en Gwangju. Los participantes serán recogidos en el Hanwha Resort y llevados en autobús a Gwangju.

Visitas de toma de contacto: sábado, 2 de noviembre

Seúl

1. Seúl: Peregrinación ecuménica por la paz en la península de Corea y el mundo

Busan

2. Busan: Cultura marítima: Peregrinación ecuménica sobre la cultura marítima
3. Busan: Historia y democratización: Peregrinación ecuménica sobre el movimiento de democratización
4. Busan: Paz: Peregrinación ecuménica sobre la lucha por la paz
5. Busan: La justicia y la lucha por la vida: Peregrinación ecuménica por la vida y la justicia
6. Busan: Ecología: Peregrinación ecuménica sobre la ecología en el río Nakdong
7. Busan: Pluralidad espiritual: Peregrinación ecuménica sobre la pluralidad espiritual
8. Busan: La cuestión nuclear: Peregrinación ecuménica a una central nuclear

9. Busan: Busan multicultural: Peregrinación ecuménica sobre el multiculturalismo
10. Busan: Desarrollo económico: Peregrinación ecuménica al complejo industrial de la isla de Geojei
11. Busan: Industria y ecología: Peregrinación ecuménica sobre la ecología y la industria en Ulsan
12. Busan: Kyeongju y el budismo: Peregrinación ecuménica a Kyeongju
13. Busan: Andong y el confucianismo: Peregrinación ecuménica a Andong
14. Busan: Mujeres, derechos humanos y liberación: Peregrinación ecuménica por la liberación de la mujer
15. Busan: Empoderar a los marginados: Peregrinación ecuménica de la historia y el servicio misioneros

Isla de Jeju

16. Isla de Jeju: Historia y medio ambiente: Peregrinación ecuménica del testimonio y la belleza de la isla de Jeju

Gwangju

17. Gwangju: Justicia y democracia: Peregrinación ecuménica con la lucha de las personas por la justicia y la democracia
18. Gwangju: Civilización alternativa: Peregrinación ecuménica de la agricultura artística natural

Culto con las congregaciones locales: domingo 3 de noviembre

El domingo, todos los participantes están invitados a celebrar el culto con las congregaciones coreanas, independientemente de la visita que realicen el sábado. Hay iglesias anglicanas, bautistas, católicas romanas, evangélicas, luteranas, metodistas, ortodoxas, pentecostales, presbiterianas, reformadas y de santidad en toda Corea. Si les han pedido que prediquen, se pondrán en contacto con ustedes con antelación.

Por favor, visiten el pabellón del Comité Anfitrión en la sala *Madang* para confirmar dónde acudirán al culto dominical.

Si se unen al programa de Seúl, las congregaciones anfitrionas les recibirán después de la velada cultural del sábado. Si se quedan en Busan, las congregaciones anfitrionas se encontrarán con ustedes en sus respectivos hoteles. Por favor, confirmen la hora y los detalles con el Comité Anfitrión en la sala *Madang*.

Inscripción en el programa de fin de semana

Al registrarse, cada participante recibió la confirmación del programa de fin de semana en el que participará, donde se indica si va a Seúl, Busan, la isla de Jeju o Gwangju.

Los participantes invitados a sumarse a los programas de Busan deben inscribirse en una de las catorce visitas de toma de contacto en el pabellón del Comité Anfitrión de Busan en la sala Madang. Por favor, inscríbanse antes de las 14:00 horas del viernes 1 de noviembre. El número de plazas es limitado y las visitas pueden sufrir cambios. Las reservas se realizan por riguroso orden de llegada.

Si en el momento de registrarse les fue confirmado que van a Seúl, la isla de Jeju o Gwangju, pero no pueden pasar la noche fuera, les rogamos que lo comuniquen al Comité Anfitrión en su pabellón de la sala *Madang*.

Normas del programa de fin de semana

1. No supone ningún coste para los participantes registrados.
2. Los gastos personales de los participantes correrán a su cargo.
3. Se espera que los participantes sigan el itinerario propuesto en grupo.
4. Lleven una chaqueta de abrigo por si tienen frío (temperatura media de 10-20 ºC).
5. Quienes se encarguen de alguna tarea en el culto dominical deben ir vestidos con ropa formal.
6. Debido al número limitado de plazas, puede que su primera opción no esté disponible.
7. Si pasan la noche en Seúl, la isla de Jeju o Gwangju, no lleven mucho equipaje, para poder desplazarse con facilidad, y no liberen su habitación en el hotel de Busan.

Descripciones de las visitas de toma de contacto

1. Seúl: Paz en la península de Corea y el mundo

Lugares que visitar	- Imjinkak, frontera entre Corea del Norte y Corea del Sur, a 430 km de Busan. - Parque de la Paz de Imjinkak, puesto de observación de Dora, Seúl y alrededores.
Capacidad	Máximo: 800 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	La paz y la reunificación de la península de Corea es una especie de aspiración escatológica para el pueblo coreano. Se invita a los participantes de la Asamblea a visitar el Parque de la Paz de Imjinkak, en la frontera entre Corea del Norte y Corea del Sur, donde se puede sentir lo que significa que un mismo pueblo esté dividido. En Imjinkak, se celebrará un acontecimiento por la paz de Corea y del mundo, al que seguirá una velada cultural coreana en Seúl. Después de la velada cultural, los participantes serán recibidos por diferentes congregaciones de Seúl. El domingo, se invita a los participantes a asistir al servicio de culto, al que seguirá un momento de confraternización con los miembros de la congregación. El domingo por la tarde, los participantes se reunirán en la estación de tren de Seúl para volver a Busan. Además de una experiencia extraordinaria en Imjinkak, la visita a Seúl ofrecerá una oportunidad única para disfrutar del paisaje de Corea, ver la capital y estar en comunión con los cristianos coreanos.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 07:30 Salida de los hoteles de Busan 12:00 Almuerzo en el tren 13:30 Llegada al Parque de la Paz de Imjinkak o al puesto de observación de Dora 15:00 Traslado a Seúl 17:00 Velada cultural coreana 18:00 Cena 19:00 Traslado al hotel <u>Domingo 3 de noviembre</u> 11:00 Culto dominical con las congregaciones en Seúl 15:00 Salida de la estación de tren de Seúl con destino a Busan
Transporte	KTX (tren de alta velocidad) y autobuses.
Alojamiento	Pernoctación en hoteles o en casas particulares de Seúl (sin coste).

2. Busan: Cultura marítima

Lugares que visitar	- Puerto de Busan, a 20 km de Bexco. - Haewoondae, puerto de Busan, Dadaepo, Museo Marítimo, Galmaegil.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Busan está situada en un histórico cruce de caminos entre Asia y el Pacífico. La ciudad portuaria ha sido la puerta de entrada entre civilizaciones desde los albores de la historia coreana y sigue siendo un puerto importante a través del cual entran y salen mercancías comerciales y se cruzan distintas maneras de vivir. A este puerto llegaron misioneros cristianos de América, Canadá y Australia. El grupo visitará en barco sitios históricos como Haewoondae, Orukdo, la entrada principal del puerto de Busan, Youngdo (donde se atendía a los caballos antiguamente), la playa de Songdo, los mercados de pescado de Dadaepo y el Museo Marítimo.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:30 Salida de Bexco 10:30 Embarque en Haewoondae para ver la zona portuaria histórica 12:00 Almuerzo 13:00 Visita guiada del Museo Marítimo 16:30 Visita a Galmaegil 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús y barco.

3. Busan: Historia y democratización

Lugares que visitar	- Centro de Busan, a 23 km de Bexco. - Parque de la Democracia, Museo de Historia Moderna de Busan, Iglesia Anglicana, calle de la Democratización, mercado internacional de Kukjae.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	La ciudad de Busan cuenta con una interesante historia. Hay muchos lugares importantes relacionados con el desarrollo histórico de la moderna Corea y las relaciones internacionales de Corea con China, Rusia y Estados Unidos (a lo largo de la historia coreana); la invasión japonesa (desde la era de los Tres Reinos en el primer milenio) y la ocupación colonial (1910-1945); la Guerra de Corea (1950-1953); el movimiento de democratización (en los años setenta y ochenta), y el proceso de internacionalización (a partir de la década de los noventa). Como ciudad portuaria, Busan ha propiciado los contactos internacionales y la interacción geopolítica y geoeconómica con otros países. Ha sido una ciudad de resistencia, donde surgieron movimientos de resistencia. Las iglesias han acompañado estos procesos históricos, intentando dar testimonio del Evangelio en cada contexto. Por ejemplo, han participado en las luchas por los derechos humanos y la democratización. Hoy en día, están comprometidas con la labor solidaria con los trabajadores migrantes y las familias multiculturales. Los participantes visitarán sitios históricos relacionados con la historia de Corea y la misión cristiana.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:30 Salida de Bexco 10:30 Llegada al centro de Busan y visita guiada 12:00 Almuerzo 14:00 Continúa la visita guiada 16:30 Visita al mercado internacional de Kukjae 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

4. Busan: Paz

Lugares que visitar	- Zona de Dongrae, a 8 km de Bexco. - Yacimiento arqueológico de la Fortaleza de la Montaña de Dongrae, sitios históricos de Dongrae, Academia de Confucio en Dongrae, Fortaleza de Busanjin, Chinatown.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Dongrae está en el lugar que ocupaba una antigua fortaleza. Desde este significativo lugar, la dinastía Chosun (1392-1910) resistió la invasión de las fuerzas militares japonesas en 1592. Según cuenta la historia, hubo mucho intercambio entre la antigua Corea y Japón, sobre todo durante la era de los Tres Reinos en el primer milenio. Sin embargo, Japón estaba interesado históricamente en invadir Corea para llegar a China y ampliar su territorio. Corea ha sido víctima de conflictos geopolíticos desde entonces hasta la actualidad. Si la Fortaleza de Dongrae era vulnerable a la invasión japonesa, todo el país estaría en peligro y, por consiguiente, había un continuo movimiento de resistencia liderado por el gobernador local. Los participantes visitarán sitios históricos de la Fortaleza de Dongrae, incluida una Academia de Confucio llamada Hyangyo (una escuela regional). En este lugar se impartió la educación confuciana y tanto intelectuales como funcionarios del Gobierno recibieron formación.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 10:00 Visita guiada de la Fortaleza de Dongrae 12:00 Almuerzo 15:00 Visita guiada de la Fortaleza de Busanjin 15:30 Visita a Chinatown y al mercado internacional 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

5. Busan: La justicia y la lucha por la vida

Lugares que visitar	- Zona empobrecida, a 18 km de Bexco. - Aldea de Gamchun, aldea de Biseok (lápida), aldea de Maechookji (área de saneamiento), aldea de Somak (establo), aldea de Moodeom (tumba).
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	La lucha de los marginados por la vida es triste y tenaz. Durante el período colonial japonés, muchas personas fueron desarraigadas de sus hogares, obligadas a realizar trabajos forzosos o a participar en la resistencia. Cuando el país fue liberado en 1945, muchas personas volvieron, pero no tenían dónde vivir. Durante la Guerra de Corea, muchos refugiados no tenían dónde guarecerse. En los años setenta, los pobres fueron privados de sus viviendas en nombre del desarrollo. Las personas que retornaban, los refugiados y los pobres no tenían más alternativa que refugiarse en el cementerio japonés, resguardándose en la zona pública de tumbas. Se crearon de esta manera aldeas como Biseok, Maechookji y Moodeom. Es posible encontrar una historia interesante en esas experiencias. Los coreanos que construyeron sus refugios sobre las lápidas de los japoneses muertos –sus enemigos en cierto sentido– han estado ofreciendo ritos sacrificiales por quienes les brindaron protección. De este modo, los vivos y los muertos comparten una comunión de vida. En la actualidad, estas aldeas –que pueden convertirse fácilmente en barrios de tugurios– están siendo transformadas por artistas y movimientos populares en un ejemplo de movimiento de renovación comunitario rural.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 10:00 Visita guiada a la aldea de Gamchun, la aldea de Biseok (lápida) y la aldea de Maechookji (área de saneamiento) 12:00 Almuerzo 13:30 Visita guiada a la aldea de Moodeom (tumba) y la aldea de Somak (establo) 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

6. Busan: Ecología

Lugares que visitar	- Ríos Woopo y Nakdong fuera de Busan, a 115 km de Bexco. - Terreno húmedo de Woopo, represa de Haman, humedales de Eulsook-do y Haman, torre de observación de Amasin.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	El río Nakdong es una de las zonas ecológicas más importantes de los alrededores de Busan. En la provincia de Kyeongnam que rodea Busan, hay una serie de sitios ecológicos como el humedal de Junam y el terreno húmedo de Woopo. La Convención de Ramsar relativa a los humedales de 2008 se celebró en Changwon, donde se encuentra el humedal de Junam. En 2012, el Gobierno de Corea puso en marcha el proceso de desarrollo de cuatro ríos principales, así como la formación de humedales artificiales. Sin embargo, este proceso de desarrollo está teniendo consecuencias ecológicas negativas de carácter grave. El ecoritmo se ha visto considerablemente alterado y se ha producido más devastación. Este lugar es un ejemplo de las consecuencias negativas del desarrollo. Desde un punto de vista teológico, recuerda que lo insensato de Dios es más sabio que la sabiduría humana (1 Co 1:25). La visita a estos sitios animará a los participantes a pensar en el desarrollo artificial y la consiguiente devastación ecológica.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 11:30 Visita a los humedales de Woopo y Haman 12:00 Almuerzo 14:00 Visita a los humedales de Eulsook-do, la torre de observación de Amisan y el mercado internacional 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

7. Busan: Pluralidad espiritual

Lugares que visitar	- Zona de Dongrae, a 8 km de Bexco. - Templo de budismo won de Dongrae, Iglesia Central de Dongrae, Santuario de Confucio en Dongrae, Mezquita islámica, Templo de Beomeosa.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	El día facilitará el encuentro con cuatro religiones principales de Corea y brindará la oportunidad de reflexionar sobre la paz y el diálogo interreligioso. El grupo visitará las comunidades religiosas de Busan, incluyendo el Templo de budismo won, la Iglesia Central de Dongrae, el Santuario de Confucio y el Centro de Educación de Dongrae, donde recibieron formación funcionarios del Gobierno e intelectuales. Los participantes visitarán asimismo uno de los templos budistas más importantes de Corea: Beomeosa.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 10:00 Visita al Santuario de Confucio, el Templo de budismo won y la Iglesia Central de Dongrae 12:00 Almuerzo en la Iglesia Central de Dongrae y visita del museo de la iglesia 15:00 Visita a la Mezquita 15:30 Visita a Beomeosa y ceremonia del té 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

8. Busan: La cuestión nuclear

Lugares que visitar	- Centrales nucleares de la costa este, a 77 km de Bexco. - Central nuclear de Gori, planta de tratamiento de desechos radiactivos de Kyeongju, Korea Hydro & Nuclear Power Co., Ltd., y Comisión ciudadana de contramedidas para la eliminación de la energía nuclear de Busan.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	El desastre de la central nuclear de Fukushima acaecido en marzo de 2011 obligó al mundo a replantearse la seguridad de la energía nuclear. Ante los incidentes de Fukushima, algunos países europeos decidieron reducir la producción de este tipo de energía. Sin embargo, Corea promueve con entusiasmo la energía nuclear. A lo largo de la coste este desde Busan, se han construido cinco centrales nucleares en Kijang (a 23 km de distancia), Kyeongju (a 77 km) y Uljin (a 241 km). En Kyeongju, se está construyendo una planta de tratamiento de desechos radiactivos. Estas centrales nucleares son bastante antiguas, y recientemente se han producido varios incidentes. De los veintiséis escenarios de la energía nuclear, cinco tienen problemas. La energía nuclear se ha convertido en uno de los principales problemas relacionados con la vida y la paz.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:00 Salida de Bexco 08:30 Conversación con representantes de la Comisión ciudadana de contramedidas para la eliminación de la energía nuclear de Busan y habitantes de Gori 09:10 Visita a las centrales nucleares de Gori 12:00 Almuerzo 13:00 Visita a la playa de Yangnam 16:20 Visita a la planta de tratamiento de desechos radiactivos de Kyeongju 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

9. Busan: Busan multicultural

Lugares que visitar	- Gimhae, a 30 km de Bexco. - Yacimiento arqueológico de Karak-kuk (42-532), comunidad de migrantes y centro multicultural.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Antes se consideraba que Corea era un pueblo y un país homogéneos. Sin embargo, está surgiendo una realidad diferente en la actualidad. Desde tiempos remotos, Corea ha sido una comunidad multicultural, acogiendo a personas de diferentes culturas y promoviendo la convergencia de distintos pueblos y culturas. Gimhae es el lugar donde se produjeron esos encuentros y convergencias. Una persona que llegó de China fue entronizada rey de Karak-kuk (reino), y estaba casado con una reina que venía de la India, según los escritos de un monje budista del período de Silla (el primer milenio). Durante el reino de Karak, fueron introducidos en Corea el pluralismo cultural y la cultura del hierro. El reino de Karak fue absorbido por el reino de Silla, que unificó los tres reinos en lo que se llamó el reino unificado de Silla. Varios dirigentes militares –como Kim Yu-Shin, que unió los tres reinos– procedían del reino de Karak. En la antigüedad, Gimhae fue una comunidad pionera en lo que se refiere al pluralismo cultural. Y sigue siéndolo hoy, pues es una de las principales ciudades donde está establecida una sólida comunidad de migrantes.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Busan 10:00 Visita guiada del yacimiento arqueológico de Karak-kuk 12:00 Almuerzo 13:30 Continúa la visita guiada 14:30 Visita al centro multicultural y al mercado; y a centros diaconales de iglesias 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

10. Busan: Desarrollo económico

Lugares que visitar	- Geojei, a 83 km de Bexco. - Parque conmemorativo en el campo de prisioneros de guerra, aldea de pescadores de Geojei, astillero naval de Daewoo Haeyang, Parque conmemorativo de la gran victoria de Okpo.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Geojei es una isla situada en el suroeste de Busan. En la actualidad, un enorme puente conecta Busan y Geojei. La isla ha sido el hogar de una compañía militar japonesa que está instalada ahí. Durante la invasión militar japonesa de 1592, tuvo lugar una batalla naval decisiva entre la Armada japonesa y la coreana. El principal dirigente de la Armada coreana era el almirante Lee Soon-Shin, que ganó casi todas las batallas con la Armada japonesa, y Corea se salvó de esta invasión japonesa. Hay un parque monumental que conmemora su patriotismo y arrolladora victoria. Durante la Guerra de Corea (1950-1953), se estableció en la isla de Geojei un campo de prisioneros de guerra que todavía existe. En Geojei también se encuentra la industria de construcción de barcos de la compañía Daewoo. Los participantes verán el complejo industrial de Daewoo, que ha contribuido notablemente al crecimiento económico
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Busan 10:30 Astillero naval de Daewoo Haeyang 12:00 Almuerzo con dirigentes de la iglesia local 13:30 Visita guiada del campo de prisioneros de guerra 15:00 Parque conmemorativo de la gran victoria de Okpo y centro de exposiciones de una aldea de pescadores 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

11. Busan: Industria y ecología

Lugares que visitar	-Ulsan – 65 km from Bexco. -Hyundae Industrial Complex, Ulsan Industrial Village, Taehwa River, traditional market.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Ulsan es la capital de la industria coreana. Aquí es donde está instalado el famoso complejo de la industria pesada de Hyundai. En Ulsan se fabrican automóviles y buques Hyundai. Ulsan se ha convertido en un símbolo del proceso de industrialización coreano al que se debe el crecimiento económico actual. Sin embargo, la industrialización y el crecimiento económico también tienen un lado oscuro. La industrialización de Ulsan provocó una serie de problemas sociales. Las luchas por los derechos humanos y los derechos de los trabajadores han sido un importante problema social en Ulsan. Aunque la urbanización y la industrialización llevaron al crecimiento de la iglesia coreana, esta situación social suscitó preocupación entre las iglesias, que luego se involucraron en la labor diaconal social. Las cuestiones medioambientales también se convirtieron en un problema serio para Ulsan. Los ríos y el aire están gravemente contaminados. Se puso en marcha un movimiento ciudadano para revitalizar el río Taehwa, que estaba muy contaminado. La revitalización del río es una de las historias de éxito de la recuperación ecológica mediante la cooperación entre los ciudadanos, el Gobierno y la industria.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:30 Salida de Busan 10:30 Visita guiada del complejo industrial de Hyundai 12:00 Almuerzo con dirigentes de la iglesia local 14:00 Visita guiada de la aldea industrial de Ulsan 15:30 Río Taehwa, que fue transformado en un río dador de vida 16:30 Mercado tradicional 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

12. Busan: Kyeongju y el budismo

Lugares que visitar	- Kyeongju, a 95 km de Busan. - Bulkuk Sa (templo budista), otros lugares culturales budistas, iglesias de Kyeongju.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Kyeongju fue la capital de la dinastía Silla (57 a. C.-935). El budismo era la religión estatal de la dinastía Silla y, por consiguiente, Kyeongju fue un centro de la cultura budista, y sigue siéndolo hoy. Bulkuk Sa es representativo de los templos budistas en los que la visión budista está bien expresada. Bulkuk pretende ser un Reino de Buda, un concepto equivalente del Reino de Dios. En Silla, había dos escuelas budistas: el budismo real y el budismo minjung. Las dos escuelas interpretaban la doctrina budista de manera diferente. Bulkuk Sa fue construido sobre la base de una especie de doctrina budista de la liberación que sostiene que el Reino de Buda está "aquí y ahora". En Kyeongju, hay varios sitios del patrimonio cultural budista. Se puede encontrar el antiguo Cheomseongdae, que se conoce por ser un observatorio astronómico en tiempos remotos. Kyeongju es un museo al aire libre. Aquí también se ha llevado a cabo una activa misión cristiana y se ha desarrollado una comunidad ecuménica de sólidas raíces entre diferentes denominaciones protestantes.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:30 Salida de Bexco 10:00 Llegada a Kyeongju y visita a lugares históricos 12:00 Almuerzo 14:00 Visita a Bulkuk Sa (templo budista) 15:30 Charla ecuménica: Pensamiento budista sobre la vida, la justicia y la paz 18:00 Recepción brindada por dirigentes de las iglesias de Kyeongju 20:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

13. Busan: Andong y el confucianismo

Lugares que visitar	- Andong, a 218 km de Busan. - Antigua aldea de Hawoe, Iglesia Presbiteriana de Andong.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Andong es un lugar único donde es posible ver una marcada influencia de la cultura confuciana, además de características de una aldea coreana tradicional. En la aldea de Hawoe, se puede disfrutar de un famoso baile de máscaras coreano, así como de la arquitectura tradicional coreana. El baile de máscaras es un baile tradicional mediante el que se podía hacer crítica social, especialmente entre los nobles y la gente común en la sociedad de la Edad Media. En los comienzos de la misión cristiana, en particular la misión católica romana del siglo XVIII, hubo una confrontación brutal entre el catolicismo romano y el confucianismo en torno al tema de los ritos ancestrales, lo que costó la vida a muchos cristianos. El confucianismo ha desempeñado un papel muy importante en el pensamiento coreano, la espiritualidad y la ética social que conforma la sociedad coreana. Aún hoy en día, los coreanos viven su vida social de acuerdo con la ética social confuciana. En Andong, también es posible ver cómo los misioneros cristianos respondieron al sufrimiento de las vidas de las personas, que el confucianismo marginaba en favor de la teoría especulativa.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:00 Salida de Bexco 11:00 Llegada a la aldea de Hawoe 12:30 Almuerzo 14:00 Baile de máscaras 16:00 Charla ecuménica: Comprensión confuciana de la vida, la justicia y la paz 17:00 Vida y testimonio de las iglesias cristianas en Andong 18:00 Recepción con dirigentes de las iglesias y la sociedad de Andong 20:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

14. Busan: Mujeres, derechos humanos y liberación

Lugares que visitar	-Busan, a 23 Km de Bexco. -Sala histórica de las mujeres de solaz (Suyoungdong), albergue para refugiadas norcoreanas (Choryungdong), albergue para prostitutas (Wanwoeldong), mercado internacional.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Ser mujer y vivir en Corea implica asumir mucho trabajo extra. Durante la colonización japonesa, muchas mujeres fueron obligadas a prostituirse para los hombres japoneses, y su sufrimiento continúa hoy día. El Gobierno de Japón sigue negando esa parte de su historia. Este grupo tendrá la oportunidad de visitar y conocer a algunas de las supervivientes, y de expresar nuestra solidaridad. La división de Corea provocó diferentes refugiados, hasta en la actualidad. Entre ellos, las refugiadas de Corea del Norte en particular sufren mucho, tanto dentro como fuera de Corea. Esta será una buena oportunidad para escuchar la historia de sus vidas y sus esperanzas. La YWCA de Busan ha estado ayudándolas y trabajando con ellas para que se integren en la sociedad coreana. Compartir un almuerzo con ellas será una excelente manera de estar en comunión.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 10:30 Visita al lugar histórico sobre las mujeres de solaz 11:30 Visita al albergue para refugiadas norcoreanas 12:00 Almuerzo con dirigentes de la YWCA 13:30 Visita al centro de asistencia en materia de mujeres y prostitución 'Sal-lim' Wanwoel-dong 16:00 Visita al mercado internacional de Kukjae 18:00 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

15. Busan: Empoderar a los marginados

Lugares que visitar	- Busan, a 23 Km de Bexco. - Ciudad de Busan (Iglesia Busanjin, Hospital Ilshin, antigua escuela para niñas y lugares históricos); ciudad de Masan (sala conmemorativa y cementerio de los misioneros e Iglesia Moonchang donde sirvió el mártir Rev. Chu Ki-Cheol).
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Las primeras iglesias de Busan y la provincia de Kyeong Nam fueron establecidas por misioneros australianos en 1889. Desde entonces, más de 120 hombres y mujeres han sido enviados desde Australia para servir como parte de la misión. Algunos se quedaron solo uno o dos años, otros durante cuarenta años o más. Algunos murieron y fueron enterrados en Corea. El alcance de su trabajo incluye el establecimiento de iglesias, los servicios médicos, la educación moderna, la mejora de la condición jurídica y social de la mujer y la igualdad de las clases sociales. El empoderamiento de las mujeres fue uno de los temas más importantes en los que se centró la misión australiana de Busan. Las iglesias de la zona de Busan, independientemente de su identidad denominacional, disfrutan de los frutos del trabajo que los misioneros realizaron con dedicación y siguen ellas mismas la misión. Este programa está diseñado para visitar los lugares históricos donde trabajaron los misioneros australianos, así como la iglesia en la que en su día sirvió el famoso mártir Rev. Chu Ki-Cheol.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 09:00 Salida de Bexco 10:00 Visita guiada a la Iglesia Busanjin y el Hospital Ilshin 12:00 Almuerzo 13:00 Traslado a Masan 14:00 Visita guiada a la sala conmemorativa y el cementerio 15:30 Visita a la Iglesia Moonchang de Masan 16:00 Encuentro con dirigentes de la iglesia local 18:30 Regreso a la playa de Haeundae
Transporte	En autobús.

16. Isla de Jeju: Historia y medio ambiente

Lugares que visitar	- Isla de Jeju, a 420 km de Busan. - Parque de la Paz del 3 de abril de Jeju, Seongsan Ilchulbong (sitio del patrimonio mundial), aldea de Gangjeong, paisaje natural cerca de las casas de las familias anfitrionas.
Capacidad	Máximo: 30 personas.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	La isla de Jeju es un popular destino de vacaciones para los turistas extranjeros y también para los coreanos. Cuenta con muchos espacios naturales y bellos lugares que están bien conservados. El grupo tendrá la oportunidad de visitar Seongsan Ilchulbong, que fue declarado patrimonio mundial por la Unesco. Solo el 7% de los habitantes de la isla son cristianos. Desde el punto de vista histórico, esta isla es famosa como lugar de exilio. A principios de los años cincuenta tuvo lugar una masacre en la que murieron unas 30.000 personas que fueron identificadas erróneamente como comunistas por el Gobierno. Este suceso sigue formando parte de la historia oculta de Corea. El conflicto más reciente en la isla tuvo lugar en la aldea de Gangjeong. El Gobierno empezó a establecer una base naval en la zona en 2007, y muchos habitantes protestaron contra el desarrollo de su aldea.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 07:00 Salida de Busan 09:00 Llegada a la isla de Jeju 09:30 Parque de la Paz del 3 de abril de Jeju 12:00 Almuerzo 13:00 Seongsan Ilchulbong 15:30 Diálogo con habitantes de la aldea de Gangjeong 18:00 Llegada a las casas de las familias anfitrionas <u>Domingo 3 de noviembre</u> 11:00 Participación en los servicios dominicales 15:00 Salida para Busan 17:00 Llegada a Busan
Transporte	En avión, autobús y automóvil. Este programa implica quedarse a pasar la noche.
Alojamiento	En casas de familias anfitrionas.

17. Gwangju: Justicia y democracia

Lugares que visitar	- Gwangju, a 270 km de Busan. - Honam Theological University, Parque conmemorativo del levantamiento de Gwangju (1980).
Capacidad	Solo para el grupo del ITEM.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	Gwangju es conocida como ciudad de la liberación y el levantamiento popular en favor de la democracia. Es el lugar donde el pueblo se alzó contra la continua dictadura militar en los años ochenta. Exigía la democratización del país, que había sufrido bajo la dictadura militar durante más de treinta años. Se dice que en el levantamiento se perdieron miles de vidas, sobre todo de gente joven. Durante la visita, los estudiantes del Instituto Teológico Ecuménico Mundial (ITEM) tendrán la oportunidad de saber más sobre el compromiso en favor de la justicia social y sus repercusiones teológicas. Habrá una conversación sobre la educación teológica en Corea. El domingo, los estudiantes del ITEM tendrán la ocasión de asistir al servicio de culto en diferentes congregaciones de Gwangju. Los estudiantes serán hospedados por la Honam Theological University.
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:00 Salida de Busan 12:00 Llegada a la Honam Theological University en Gwangju y almuerzo 13:00 Visita guiada al Parque conmemorativo del levantamiento de Gwangju 15:30 Soshoewon, un antiguo jardín coreano 18:00 Regreso a Gwangju 19:30 Conversación ecuménica sobre la educación teológica <u>Domingo 3 de noviembre</u> 08:00 Desayuno 09:30 Paseo matutino 11:00 Participación en los servicios dominicales en diferentes congregaciones 12:30 Almuerzo y confraternización con los miembros de la congregación 14:30 Salida para Busan 18:30 Llegada a Busan
Transporte	En autobús. Este programa implica quedarse a pasar la noche.
Alojamiento	Facilitado por la Honam Theological University.

18. Gwangju: Civilización alternativa

Lugares que visitar	- Jangseong, Gwangju, a 270 km de Busan. - Comunidad de Hanmaeum e Iglesia (Jardín) Jeonwon.
Capacidad	Solo para el grupo del ITEM.
Características del programa y repercusiones ecuménicas	La comunidad de Hanmaeum es un lugar donde se realizan varios intentos experimentales para promover una agricultura alternativa que da la vida. En este lugar, se está intentando llevar a cabo la agricultura artística natural, que va más allá de la agricultura orgánica. La comunidad de Hanmaeum antes era el recinto de una escuela primaria, pero fue transformado en una comunidad alternativa de varias casas de adobe. Esta arquitectura alternativa va más allá de las construcciones de tipo industrial. Hace poco se construyó una iglesia de adobe. En la comunidad de Hanmaeum, se ha establecido un sistema de comercio justo directo entre productores y consumidores. (http://www.ecoschool.co.kr)
Programa provisional	<u>Sábado 2 de noviembre</u> 08:00 Salida de Busan 12:00 Llegada a Jangseong 12:30 Almuerzo 14:00 Visita guiada de la comunidad y la ecoescuela de Hanmaeum 16:00 Charla-concierto sobre la historia de Hanmaeum 18:30 Cena 20:00 Terapia de baile <u>Domingo 3 de noviembre</u> 08:00 Desayuno 09:30 Paseo matutino 11:00 Participación en el servicio dominical de la Iglesia (Jardín) Jeonwon 12:30 Almuerzo 14:30 Salida para Busan 18:30 Llegada a Busan
Transporte	En autobús. Este programa implica quedarse a pasar la noche.
Alojamiento	En la comunidad de Hanmaeum.

FRASES ÚTILES EN COREANO

Saludos y expresiones básicas

¡Hola! 안녕하세요! – [**an-nyeong-ha-se-yo!**]

Sí / No 네 – [**Ne**]. 아니요 – [**a-ni-yo**]

Por favor. 부탁합니다 – [**bu-tak-ham-ni-da**]

Muchas gracias. 감사합니다 – [**gam-sa-ham-ni-da**]

Lo siento. 미안합니다 – [**mi-an-ham-ni-da**]

No hablo coreano. 한국어 할 줄 몰라요 – [**han-gu-geo-hal-jul mo-la-yo**]

¿Hablas inglés? ¿francés? ¿español? ¿alemán?

영어할 줄 아세요? 프랑스어? 스페인어? 독일어? – [**Young-eo-hal-jul a-se-yo ? Pranseo ? spain-eo ? dogil-eo ?**]

¿Dónde está el baño? 화장실이 어디인가요? – [**hwa-jang-si-li eo-din-gayo ?**]

¿Cuánto cuesta? 얼마에요? – [**eol-ma-e-yo?**]

¿Qué hora es? 몇시에요? – [**myut-si-e-yo?**]

Estoy enfermo. 아파요 – [**A-pa-yo**]

Me he perdido. 길을 잃어버렸어요 – [**gil-eul il-eo-beo-ryu-seo-yo**]

En el restaurante

¿Podría recomendarme algún plato? 맛있는 거 추천해주세요 – [**ma-sit-neun-geo chu-cheon-he ju-se-yo**]

¿Podría darme un vaso de agua? 물 주세요 – [**mul-ju-se-yo**]

¿Podría no hacer el plato picante? 안맵게 해주세요 – [**an-mep-gea he-ju-se-yo**]

¡Está delicioso! 맛있어요 – [**ma-si-sseo-yo!**]

Otras expresiones

Ayer 어제 – [**eo-je**]**;** Hoy 오늘 – [**o-neul**]; Mañana 내일 – [**ne-il**]

Entrada 입구 – [**ibgu**]; Salida 출구 – [**chulgu**]

Ahora 지금 – [**Jigeum**]; Más tarde 나중 – [**Najung**]

Principio 시작 – [**sijak**]**;** Final 끝 – [**ggeut**]

República de Corea 대한민국 – [**dea-han-min-guk**]

Seúl 서울**;** Busan 부산**;** Gwangju 광주**;** Inchoen 인천**;** Gimpo 김포

Lunes 월 – [**wol**]**;** martes 화 – [**hwa**]**;** miércoles 수 – [**su**]**;** jueves 목 – [**mok**]**;** viernes 금 – [**geum**]**;** sábado 토 – [**to**]***;*** domingo 일- [**il**]**.**

Corea, país de hermosos paisajes. 삼천리 금수강산 – [**samcheonli geumsu kangsan**]

Dios 하나님 – [**ha-na-nim**]

Jardín 마당 – [**Madang**]

Vida 생명 – [**seang-myung**]**;** justicia 정의 – [**jung-eui**]**,**
paz 평화 – [**pyeong-hwa**]

Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz. 생명의 하나님, 정의와 평화로 저희를 이끄소서 – [**seang-myung-eui ha-na-nim, jung-eui-wa pyeong-hwa-ro ju-heoi-reul i-ggeoi-so-seo**]**.**

LA VIDA EN LA ASAMBLEA

Equipo de la Asamblea

Se ha previsto un equipo formado por más de 500 miembros entre personal del CMI, stewards, personal cooptado, intérpretes, miembros del comité anfitrión coreano y voluntarios para llevar a cabo con éxito la Asamblea. Este equipo estará a su disposición para proporcionar atención y asistencia a todos los participantes durante la Asamblea.

Mostrador de información

El mostrador de información se encontrará en la sala *Madang* , a la izquierda según se entra en la sala. Es posible que no encuentren respuesta a todas sus preguntas en este mostrador, pero es el lugar más idóneo para hacer preguntas. Encontrarán un mostrador de información adicional en la entrada principal del *Auditorium* (acceso que da a la calle).

Inscripción

Se les habrá inscrito a la Asamblea a su llegada al aeropuerto o en el mostrador de información de la sala *Madang*. Durante la inscripción, se les habrá entregado una confirmación de la inscripción. En este documento figuran su categoría de participación en la Asamblea, el grupo de estudio bíblico al que se les ha asignado, la conversación ecuménica en la que participarán y el programa de fin de semana que les corresponde. En el caso de que sus datos de salida de Busan que figuran en el documento (como pueden ser la fecha y la hora de su vuelo, o datos personales como su correo electrónico) no fueran correctos, le rogamos que se lo haga saber al personal del mostrador de información de la sala *Madang* .

Tarjeta de identificación

Por motivos de seguridad y para facilitar su identificación, cada participante recibirá una tarjeta de identificación Les rogamos que lleven su tarjeta de identificación en todo momento mientras se encuentren en el recinto del BEXCO.

Para facilitar el trabajo de la Asamblea, se utilizarán diferentes colores en las tarjetas de identificación, según la categoría de los participantes: azul para los delegados de las iglesias miembros, que tendrán la responsabilidad de participar en las sesiones de toma de decisiones; verde para los participantes oficiales, que tienen derecho a intervenir cuando este se reconoce; violeta para los medios de comunicación acreditados; amarillo para los miembros del personal y sin color para otros participantes. Para más información sobre los procedimientos de toma de decisiones, véanse las "Directrices para el orden de las reuniones" en el *Programa de la Asamblea.*

BEXCO

La Asamblea se celebrará en el Centro de Conferencias y Exposiciones de Busan (BEXCO). Todas las actividades de la Asamblea tendrán lugar en el BEXCO. El centro BEXCO cuenta con tres espacios principales: el auditorio (*Auditorium*), el espacio de convenciones (*Convention hall*) y el espacio de exposiciones (véase el mapa de la Asamblea en la contraportada).

Auditorio (Auditorium)

Las sesiones plenarias temáticas tendrán lugar en el auditorio (*Auditorium*). Los participantes pueden disponer libremente de los asientos en esta sala, a excepción de las secciones reservadas a los delegados y los participantes oficiales, los participantes de la Asamblea, los participantes locales y los asientos reservados para usuarios de silla de ruedas. Se proporcionarán asientos adicionales si fuera necesario.

Espacio de convenciones (Convention hall)

El espacio de convenciones (*Convention hall*) está situado entre el auditorio (*Auditorium*) y el espacio de exposiciones (*Exhibition hall*). El espacio de convenciones (*Convention hall*) acogerá las pre-asambleas, los grupos de estudio bíblico, las conversaciones ecuménicas, las reuniones regionales, las reuniones confesionales y los talleres del *Madang*. El salón de baile (*Ballroom*) se encuentra en la tercera planta. La sala APEC[1] está en la segunda planta.

Sala de cultos (Worship hall)

La sala de cultos está situada en el área del espacio de exposiciones (*Exhibition hall*). Todos los cultos tendrán lugar en esta sala, incluidos el culto de apertura de la oración de la Asamblea, los cultos matutinos y vespertinos, el culto Taizé (31 de octubre), el culto vespertino con las iglesias coreanas (6 de noviembre) y la oración de envío. Podrán elegir el lugar dónde sentarse según sus preferencias.

Sala *Madang*

La sala *Madang* acogerá 90 exposiciones coreanas e internacionales y espacios de encuentro. Contará también con un escenario para las actuaciones especiales. En esta sala encontrarán la librería de la Asamblea, el mostrador de información, el mostrador del comité anfitrión y el mostrador de *Lee Convention*, agencia que ofrece viajes, excursiones y diferentes servicios. La sala *Madang* se abrirá el 30 de octubre. Abrirá todos los días excepto el sábado y el domingo, de 9:15 a 19:30. Encontrarán un listado de las actividades y servicios que se ofrecen en la sala *Madang* en las págs. 84-87.

Sala plenaria (Business hall)

La sala plenaria (*Business hall*) es el lugar en el que se celebrarán las sesiones de trabajo Asamblea y las elecciones, y donde se presentarán los informes de los comités. Esta sala está abierta a todos los participantes. Habrá una sección de asientos reservados a los delegados y otros participantes oficiales. Las delegaciones de las iglesias

1. Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico.

miembros se sentarán juntas en las mesas, incluidos los delegados, los asesores de las delegaciones y los miembros salientes del Comité Central. Los representantes delegados, los observadores delegados y los asesores también se sentarán en las mesas. Habrá asientos reservados para los observadores, los invitados, los medios de comunicación acreditados y los participantes de la Asamblea. La sala plenaria estará cerrada el sábado y el domingo.

Material de interpretación simultánea

Los eventos celebrados en el auditorio (*Auditorium*), en el salón de baile (*Ballroom)* y en la sala plenaria (*Business hall*) contarán con servicio de interpretación simultánea. Cada vez que entren en una de estas salas, les rogamos que tomen unos auriculares y que los devuelvan cada vez que salgan de la sala. Por favor, no se lleven con ustedes los auriculares.

Acceso a BEXCO

La Asamblea ha sido planificada en cooperación con la Red Ecuménica de Defensa de las Personas Discapacitadas (EDAN). Las instalaciones en las que se celebrará la Asamblea cuentan con acceso para personas con discapacidad, ascensores a todas las plantas y asientos reservados para los usuarios de silla de ruedas, así como rampas en todos los escenarios para facilitar el acceso. Si desea entrar en contacto con los miembros de la red EDAN, puede dirigirse al espacio de EDAN en la sala *Madang*. Si tiene alguna necesidad especial, por favor informe al personal del mostrador de información de la sala *Madang* .

Reciclaje y cuidado del medio ambiente

En Corea en general y en el BEXCO en particular existe una cultura de respeto hacia el medio ambiente. Todo el material que se deposita en los cubos de basura en BEXCO se clasifica para facilitar el reciclaje. Encontrarán contenedores de reciclaje de papel en casi todas las salas del BEXCO, como pueden ser el auditorio (*Auditorium*), la sala de cultos, la sala *Madang* y la sala plenaria (*Business hall*). Por favor, siga las indicaciones del hotel en el que se alojará con respecto al agua y las toallas, la ropa, las sábanas, etc.

Transporte desde y a BEXCO

Los participantes de la Asamblea se alojarán en vecindades cercanas a las instalaciones de la Asamblea: Centum City, Marine City y Haeundae Beach. Habrá un servicio de transporte para traer y llevar a los participantes desde y al centro BEXCO todas las mañanas y todas las tardes, conforme al horario que se publicará en cada hotel.

Lee Convention, la agencia de organización profesional de conferencias que estará a cargo de la Asamblea, se encargará de la gestión del transporte diario. Cada hotel tendrá asignada una línea de autobús identificada con un color y una letra. Se familiarizarán muy pronto con la línea de autobús que les corresponda. También habrá un servicio de transporte durante el día, en caso de que necesiten regresar en algún momento a sus hoteles.

El centro de transportes en el BEXCO está situado en la calle que se encuentra cerca de la sala de las sesiones plenarias. Véase el mapa de la Asamblea en la contraportada.

Cómo desplazarse por Busan por su cuenta

El área metropolitana de Busan es un gran espacio urbano formado por muchas vecindades interconectadas por una excelente red de metro. Hay muchas maneras de explorar la ciudad, pero las distancias son demasiado grandes para ir a pie de un lugar a otro. Consulten el mapa de la ciudad.

La estación de metro del BEXCO, que se encuentra bajo las instalaciones del BEXCO, está a sólo unas pocas paradas de la estación de metro Haeundae Beach.

También pueden tomar un taxi si así lo desea, cuyos costes correrán de su cuenta. Encontrarán taxis en los alrededores del BEXCO, en los hoteles o cerca de los restaurantes. Para tomar un taxi de regreso al hotel, pueden utilizar la tarjeta de negocios de su hotel para indicar la dirección. Si desean tomar un taxi para ir a un restaurante, pueden solicitar en la recepción de su hotel que les escriban el nombre y la dirección del restaurante en un papel para dárselo al conductor del taxi.

Las comidas: desayuno, almuerzo y cena

Las comidas corren a cargo de los participantes. El desayuno, la comida y la cena se podrán tomar en los restaurantes públicos dentro y en los alrededores de BEXCO, o cerca de los hoteles. Los participantes se alojarán en tres vecindades diferentes: Centum City, Marine City y Haeundae Beach. La guía de restaurantes de Lee Convention, *Busan Now*, contiene muchas sugerencias de lugares para comer e indicaciones sobre los precios. Le sugerimos que pruebe la comida coreana en los restaurantes de su vecindad, está deliciosa.

Si tiene alergias a alimentos, solicite en el mostrador de información una tarjeta que podrá mostrar en los restaurantes.

Pueden desayunar en el hotel o en los establecimientos cercanos al mismo. El precio del desayuno no está incluido en el precio de la habitación, de modo que constituirá un coste adicional. El desayuno en los hoteles suele ser de tipo buffet y costar en torno a los 30 USD. Desayunar en los establecimientos cercanos puede costar en torno a los 10 USD.

Las iglesias locales pondrán té y café a su disposición todas las mañanas y todas las tardes en los pasillos del BEXCO, cerca de la sala en la que se celebren los eventos en cada momento. En un esfuerzo por reducir los residuos, le pedimos que, por favor, utilice el termo de la Asamblea que se le entregará para servirse el té y el café. El termo de la Asamblea es un obsequio de la Red Ecuménica del Agua.

Encontrarán también distribuidores de agua en todo el recinto del BEXCO. Estos distribuidores sirven agua fría y caliente.

El almuerzo puede tomarse en los restaurantes del sótano del BEXCO, en los centros comerciales del otro lado de la calle o en los muchos restaurantes de Centum City que se encuentran a apenas unas cuadras de distancia. Hay una pausa de dos horas para la comida o para explorar los alrededores, si así lo desean.

Hay también puestos de comidas en los sótanos de los centros comerciales y restaurantes en las plantas superiores. En el auditorio (*Auditorium*) del BEXCO y arriba de los centros comerciales hay jardines exteriores. Para su información, muchos de los

restaurantes se encuentran en la segunda o tercera planta de los edificios. Véase la guía de restaurantes *Busan Now* para más información.

La cena puede tomarse cerca del hotel, en uno de los muchos restaurantes de su vecindad. Véase la guía de restaurantes para más información. Podrá también obtener sugerencias y direcciones en el mostrador de información de la Asamblea que encontrará en su hotel.

Si desea reservar una cena especial o una actividad para la tarde, diríjase al mostrador de información o al mostrador de *Lee Convention* en la sala *Madang* .

Asistencia médica

Si necesita asistencia médica en su hotel, por favor póngase en contacto con la recepción inmediatamente. Si necesita asistencia médica mientras está en el recinto del BEXCO, por favor diríjase a la unidad móvil del hospital Ilsin que encontrará en el exterior del BEXCO. Los médicos y enfermeras de la unidad móvil le proporcionarán asistencia. De ser necesario, este equipo podría organizar su transporte a uno de los hospitales más próximos.

La unidad médica móvil se pondrá a disposición por gentileza del hospital Ilsin, que fue fundado por misioneros australianos en 1952. Hoy es un hospital cristiano independiente que proporciona todo tipo de atención médica. Es el hospital coreano líder en materia de obstetricia y atención neonatal. Para más información, consulte la página www.ilsin.or.kr

Farmacia

Si necesita una farmacia, por favor pregunte en la recepción del hotel por la farmacia más cercana. Hay una farmacia en la primera planta de Homeplus (enfrente del auditorio del BEXCO).

Seguridad

Busan es un lugar seguro, y la policía local prestará atención especial a los participantes de la Asamblea.

Para atravesar la calle, especialmente en los alrededores del BEXCO, le aconsejamos encarecidamente que utilice el paso de peatones en todo momento. Para ir a los centros comerciales del otro lado de la calle del BEXCO, utilice los pasos subterráneos.

Le recomendamos también que, tanto durante el día como durante la noche, vaya siempre en grupo cuando salga por los alrededores. Es aconsejable evitar salir solo, especialmente sesión de tarde/noche. También le aconsejamos que no lleve nunca consigo grandes cantidades de dinero y que deje sus tarjetas de crédito y su pasaporte en un lugar seguro. Transporte el dinero cerca de su pecho y no lleve la cartera en el bolsillo. Tampoco se aconseja llevar joyería o relojes caros para salir a la calle.

Cambio de divisas

Si no ha cambiado dinero en el aeropuerto, puede cambiarlo en su hotel o en el Banco de Busan en el sótano de BEXCO. También puede retirar dinero en won coreano con su tarjeta de crédito en los cajeros automáticos de BEXCO.

Internet

Hay acceso WIFI en casi todas partes: en los hoteles, en las cafeterías, en los restaurantes y en el BEXCO. Los hoteles ofrecen este servicio en las habitaciones, en el vestíbulo principal, o cuentan con salas con acceso a Internet. El lugar del BEXCO en el que la señal WIFI es más fuerte es la sala *Madang* .

Mensajes

Si desea dejar un mensaje a alguien que se aloje en su hotel, hágalo a través de la recepción del hotel. Si tiene un mensaje para un participante que no se aloje en su hotel, puede dejarlo en el mostrador de información de la sala *Madang*. No será posible hacer llegar mensajes a grandes grupos de personas. No obstante, habrá un tablón de anuncios en el mostrador de información. Si su nombre aparece en el tablón, hay un mensaje para usted. En el caso contrario, no tiene mensajes.

Fotocopias

Hay una tienda de fotocopias en el BEXCO, cerca de la sala *Madang*. Si necesita fotocopias u otros servicios, puede acudir a esta tienda o hacer uso de los servicios del hotel en el que se aloje.

Oficina de correos

Puede enviar cartas y postales desde la recepción del hotel. Hay una oficina de correos en Centum City, en la primera planta del edificio Centum Q, cerca de Homeplus.

Teléfono

En principio, su teléfono móvil funcionará en Busan si tiene un plan internacional. Es posible alquilar teléfonos en los aeropuertos, como mencionamos antes. Si tiene dificultades para hacer funcionar su teléfono móvil, puede solicitar asistencia en el mostrador de información o al comité anfitrión en la sala *Madang*. También hay teléfonos públicos en el Bexco. Las tarjetas de prepago están a la venta en las tiendas y los quioscos de las vecindades.

Viaje y reconfirmación de su billete

Si han recibido su billete del CMI, a través de Raptim Travel, por favor reconfirmen los datos de su vuelo de regreso en el mostrador de Raptim Travel en la sala *Madang* (en el mostrador de información).

Tiendas

Hay tres centros comerciales enfrente del centro BEXCO, entre ellos el centro comercial más grande del mundo. También hay centros comerciales en Haeundae Beach.

Turismo

Si está interesado en hacer un recorrido turístico por la ciudad o en obtener más información sobre Busan y Corea, diríjase a *Busan Pavilion* y al mostrador de KNTO en la sala *Madang.*

Librería y cafetería del CMI

La librería del CMI está situada dentro de la sala *Madang*. La librería cuenta, además, con una cafetería y una zona para reunirse y discutir. En colaboración con la Sociedad de publicaciones cristianas de Corea, pone a la venta una amplia gama de publicaciones del CMI y documentos de referencia, así como libros de otros editores. Les invitamos a entrar y hojear los libros si así lo desean. La tienda también vende recuerdos como camisetas, bolígrafos y tazas, entre otros. Se puede realizar el pago en won coreano o con tarjeta de crédito. Estén atentos a los anuncios de eventos relacionados con los libros y sesiones de firma de libros.

Exposición del CMI

Cerca de la entrada de la sala *Madang* se encontrará una exposición del CMI. La exposición mostrará el trabajo del CMI bajo las rúbricas de unidad, misión, testimonio público, servicio, formación ecuménica y colaboración. En este espacio encontrarán también más información sobre las actividades programáticas del CMI, especialmente tras la última Asamblea celebrada en Porto Alegre en 2006.

Comunicación del CMI

El equipo de Comunicación del CMI ofrece cobertura diaria de la Asamblea en texto e imágenes en inglés, francés, alemán, español y coreano. Se publicarán comunicados de prensa, entrevistas, crónicas y fotografías en el sitio web de la Asamblea y se distribuirán en el ámbito internacional. Cada día, se pondrán a disposición vídeos cortos sobre la vida de la Asamblea y retransmisiones en directo de las sesiones plenarias temáticas. Todos los documentos de la Asamblea serán publicados en el sitio web en el momento de su presentación en sesión plenaria. Se distribuirá cada mañana un periódico de la Asamblea en inglés, con secciones también en coreano y en otras lenguas.

Consulte la página web de la Asamblea para más información y para descargar la aplicación para smart phone de la Asamblea: http://wcc2013.info/en.

Oficinas del CMI y de KHK

Las oficinas del CMI y del Comité Anfitrión Coreano (KHK) están situadas en las salas de reuniones de la segunda y la tercera planta del espacio de exposiciones (*Exhibition hall*). Véase la lista de las oficinas en la pág. 92.

Oficina de Finanzas del CMI

La oficina de finanzas se encuentra en la segunda planta del espacio de exposiciones (*Exhibition hall*), en la oficina número 258A (oficina de coordinación). Si no ha realizado aún el pago de su tasa de inscripción, por favor diríjase a la oficina de finanzas para realizar el pago. Los horarios de apertura de la oficina son: 10:00 a 11:45 y 12:30 a 18:00, excepto los domingos. Cualquier cambio será anunciado en la puerta.

Prensa y medios de comunicación

Más de 100 periodistas internacionales y un gran número de corresponsales nacionales, profesionales de la radio, la televisión o la prensa escrita, han sido acreditados para realizar la cobertura de la Asamblea. El CMI también tiene su propio equipo

de redactores. Todo el personal de comunicación colaborará para dar a conocer la historia de la Asamblea a un público mucho más amplio. Les pedimos que, por favor, se pongan a disposición de los periodistas si estos les solicitan una entrevista, comentario o fotografía. Es una oportunidad para compartir su mensaje con otros cristianos comprometidos y con el público de todo el mundo. La oficina de prensa de la sala *Madang* estará a su disposición en todo momento para atender cualquier solicitud relacionada con la comunicación. Las conferencias y sesiones informativas diarias, la retransmisión en directo de la Asamblea, el periódico de la Asamblea y los vídeos serán coordinadas por el personal de comunicación del CMI. No duden en ponerse en contacto con el personal de comunicación del CMI si necesitan hacer alguna consulta.

Cuidado pastoral y apoyo solidario

Un grupo internacional de participantes se ha prestado voluntario para desempeñar la función de consejeros pastorales durante la Asamblea. En caso de necesitar la asistencia de uno de estos participantes, diríjase al equipo de consejo pastoral en la oficina n° 5, cerca de la entrada principal del auditorio (*Auditorium*).

En el *Programa de la Asamblea* encontrará el documento de política "Cuando se rompe la solidaridad cristiana". El texto describe algunas de las complejidades interpersonales que nos encontramos en el contexto diverso de la Asamblea. También estipula que "no se tolerarán ni perdonarán el acoso sexual ni ninguna forma de violencia" en los eventos del CMI. Si desea hablar con alguien de alguna situación que le preocupe, puede dirigirse a la oficina n° 5, cerca de la entrada principal del auditorio (*Auditorium*).

ORIENTACIONES SABRE DE LA ASAMBLEA

Actividades y servicios en el BEXCO

Actividades y servicios	Lugar
Servicios bancarios	Sótano del BEXCO
Grupos de estudio bíblico	Ver pág. 88
Reunión del Comité Central	Business hall (sala plenaria)
Café y té	Pasillos al exterior de las salas de reuniones
Salas para las reuniones de los comités	Ver pág. 88
Salas para las reuniones confesionales	Ver pág. 91
Panel de asesoramientos obre los procedimientos de consenso	Business hall (sala plenaria)
Conversaciones ecuménicas	Ver pág. 89-90
Números de emergencia	
– Policía	112
– Bomberos	119
– Número de emergencia de la Asamblea	+82 51 711 0042
Servicios médicos	Unidad móvil al exterior del BEXCO
Sala de cuidados	Auditorium – sala n°6
Equipo de atención pastoral	Auditorium – sala n°5
Servicio de fotocopias (servicio de pago)	BEXCO, al exterior de la sala *Madang*
Plenarios (temáticos)	Auditorium
Plenarios (administrativos)	Business hall (sala plenaria)
Oficina de correos	Edificio Centum Q cerca de Homeplus
Oración (matutina)	Worship hall (sala de cultos)
Oración (vespertina)	Worship hall (sala de cultos)
Oración (de apertura y de envío)	Worship hall (sala de cultos)
Reuniones regionales	Ver pág. 91
Restaurantes en los alrededores del BEXCO	Ver guía de restaurants Busan Now
Servicio de autobuses	Parada de autobuses del BEXCO
Taxis	En la calle, cerca del BEXCO
Oficinas del CMI	Ver pág. 92
Talleres	Ver págs. 93-126

Madang *hall (sala* ***Madang****)*

Exposiciones y espacios de encuentro *Madang*, de A a Z
ACT Alliance
All Africa Conference of Churches (Conferencia de Iglesias de Toda África)
Alliance of Filipino Migrant Workers organisations in Korea (alianza de organizaciones de trabajadores migrantes en Corea)
Anglican Church in Korea (Iglesia anglicana de Corea) – exposición artística
Art for Climate Justice (arte para la justicia climática)– exposición artística
Art Recycled (arte reciclado)– exposición artística
Association of Interchurch Families (asociación de familias interreligiosas)
Atelier Kochana – exposición artística
Baekseok University (Universidad Baekseok)
Busan Host Committee (Comité Anfitrión de Busan)
Busan Tourism Pavilion (Oficina de turismo de Busan)
Centre for Gender and Sexuality Studies in Theology and Ministry of Jakarta Theological Seminary (Centro de estudios de género y sexualidad en la teología y el ministerio, Seminario Teológico de Yakarta).
Centro de Estudios Ecuménicos, A.C. (centro de estudios ecuménicos)
Children's space (espacio de la infancia)– espacio de encuentro
China Christian Council (Consejo Cristiano de China)
Churches' Network for Non-violence (Red de las Iglesias para la no violencia)
Churches Responding to Disasters: Japan and Aotearoa New Zealand (Intervenciones de emergencia de las iglesias: Japón y Aotearoa Nueva Zelandia)
Church of Cyprus (Iglesia de Chipre)
Christian Conference of Asia (Conferencia Cristiana de Asia)
Christian Peacemaker Teams (Equipo cristiano de desarrollo de la paz)
Dong Myeun Church (Iglesia Dong Myeun) – exposición de escultura
Ecumenical Accompaniment Programme in Palestine and Israel (Programa de Acompañamiento Ecuménico en Palestina e Israel)– espacio de encuentro
Ecumenical Advocacy Alliance (Alianza Ecuménica de Acción Mundial)
Ecumenical Disabilities Advocacy Network space (Red ecuménica de defensa de las personas discapacitadas) – espacio de encuentro
Ecumenical Pharmaceutical Network (Red farmacéutica ecuménica)
Ecumenical Training Centre of the National Council of Churches in Korea (Centro de formación ecuménica del Consejo Nacional de Iglesias de Corea).

Exposiciones y espacios de encuentro *Madang*, de A a Z
Ecumenical Water Network – The Blue Pavilion and Oasis (Red ecuménica del agua: pabellón azul y oasis)
Ecumenical Women's Group (Grupo de mujeres ecuménicas)
European Forum of LGBT Christian Groups (Foro Europeo de grupos Cristianos LGTB)
Evangelisches Missionswerk in Deutschland (EMW)
Global Christian Forum (foro cristiano global)
Gobal Network of Religions for Children (red mundial de religiones a favor de la infancia)
Globethics.net
God of life, lead us to justice and peace (Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz)– exposición artística
Habitat for Humanity International
Handwritten Scripture (escrituras manuscritas)
Indigenous Peoples space (pueblos indígenas) – espacio de encuentros
Inn-SPIRE (espacio de encuentro interreligioso)
International Association of Women Ministers (Asociación internacional de mujeres que ejercen el ministerio)
International Institute for Religious Freedom (Instituto internacional por la libertad de religión)
1923 Kanto Korea-Japan Citizens' Association in Japan and Korea (asociación de ciudadanos coreanos y japoneses)
Korean Association of Women Theologians (asociación coreana de mujeres teólogas)
Korean Host Committee for the WCC 10th Assembly (Comité Anfitrión Coreano de la X Asamblea del CMI)
The Korean Council for the Women Drafted by Japan for Military Sexual Slavery (consejo coreano de mujeres reclutadas por el ejército japonés para la esclavitud sexual).
Korea National Tourism Organization (organización nacional de turismo en Corea)
Korean Christian Association Organisation (asociación de cristianos en Corea)
Korean Christian Network for World Without Nuclear Weapons and Nuclear Power (Red Cristiana de Corea por un mundo libre de armas nucleares y energía nuclear)
Korea Church Environment Movement Solidarity (movimiento coreano de solidaridad de la Iglesia con el medio ambiente)
Korean Conference of Religions for Peace (Conferencia coreana de las religiones por la paz)

Exposiciones y espacios de encuentro *Madang*, de A a Z
Lutheran World Federation and the LWF Center Wittenberg (Federación Luterana Mundial y centro de la FLM en Wittenberg)
Madang Meeting Rooms 1 & 2 - Salas de reunión Madang 1 y 2
Maimed – DanChurchAid – exposición fotográfica ("lisiados").
Oikoumene GPS -Médias-pro
Mine Detection Carpet (alfombra de detección de minas) - DanChurchAid
National Coalition of Christian Organizations in Palestine (Coalición nacional de organizaciones cristianas de Palestina)
National Organisation of the Korean Presbyterian Women (organización nacional de mujeres presbiterianas de Corea)
Orthodox Metropolis of Korea (Metrópolis ortodoxa de Corea)
Pacific Conference of Churches (Conferencia de Iglesias del Pacífico)
Painting Justice and Peace! (pintar la justicia y la paz)– arte mural
Peace Train Committee (comité del tren de la paz)
Performance stage (escenario)– teatro, música y actuaciones culturales
Presbyterian Church in Taiwan Youth Ministry Committee (comité de jóvenes de la Iglesia Presbiteriana de Taiwan)
The Presbyterian Church in the Republic of Korea (PROK) Peace Community Movement (movimiento por una comunidad de paz de la Iglesia Presbiteriana de la República de Corea).
Press centre (centro de prensa) – medios de comunicación y conferencias de prensa
Radio station (emisora de radio)
Reformed Church Bern-Jura-Solothurn/Switzerland (Iglesia reformada Berna-Jura-Soleure/Suiza)
Registration/information desk - Mostrador de inscripción/información (objetos perdidos, reservas de habitaciones, confirmación de los vuelos)
Solidarity with Dalits for Justice and Dignity (solidaridad con los dalits por la justicia y la dignidad)
Lead us to Justice and Peace – step by step! (Condúcenos a la paz y la justicia- ¡paso a paso!)– laberinto
Studio TV - Estudio de televisión
우물가 UMULGA-SHe-Space for gender justice – espacio de encuentro sobre la justicia de género
UNHCR – The UN Refugee Agency – exposición fotográfica (agencia de la ONU para los refugiados)
Urban Industrial Mission-COREA (misión industrial urbana, Corea)

Exposiciones y espacios de encuentro *Madang*, de A a Z
WCC Exhibit, Bookstore and Café - Exposición del CMI, librería y cafetería (venta de recuerdos, periódico de la Asamblea)
Women Migrants Human Rights Centre of Korea/ Asan Migrant Workers Centre (centro coreano sobre derechos fundamentales de los migrantes/centro de trabajadores migrantes de Asia)
World Association for Christian Communication (Asociación mundial de comunicación Cristiana)
World Crosses (Saekdong Methodist Church) (cruces del mundo – Iglesia Metodista Saekdong)
World Student Christian Federation (federación universal de asociaciones cristianas de estudiantes)
World YWCA (alianza mundial de uniones cristianas de mujeres)
Youth: Justice and Peace tent (Jóvenes: espacio de paz y justicia) – espacio de encuentros
Y mucho más– ¡le invitamos a descubrirlo!

Pre-asambleas

Pre-asamblea	Lugar	Sala
Reunión del Comité Ejecutivo del CMI	Convention hall (espacio de convenciones)	104-105
Pre-asamblea para una comunidad de hombres y mujeres	Convention hall	Ballroom (salón de baile)
Pre-asamblea de jóvenes	Convention hall	205
Pre-asamblea de pueblos indígenas	Convention hall	106-107
Pre-asamblea de la Red Ecuménica de Defensa de las Personas Discapacitadas (EDAN)	Convention hall	101-102

Grupo de estudio bíblico

Grupo de estudio bíblico	Lugar	Sala
Grupo de estudio bíblico en inglés 01	Convention hall	101
Grupo de estudio bíblico en inglés 02	Convention hall	102
Grupo de estudio bíblico en inglés 03	Convention hall	103
Grupo de estudio bíblico en inglés 04	Convention hall	104
Grupo de estudio bíblico en inglés 05	Convention hall	105
Grupo de estudio bíblico en inglés 06	Convention hall	106
Grupo de estudio bíblico en inglés 07	Convention hall	107
Grupo de estudio bíblico en inglés 08	Convention hall	108
Grupo de estudio bíblico en inglés 09	Convention hall	109
Grupo de estudio bíblico en inglés 10	Convention hall	110
Grupo de estudio bíblico en inglés 11	Convention hall	206
Grupo de estudio bíblico en inglés 12	Convention hall	207
Grupo de estudio bíblico en inglés 13	Convention hall	208
Grupo de estudio bíblico en francés 01	Convention hall	201
Grupo de estudio bíblico en francés 02	Convention hall	202
Grupo de estudio bíblico en español 01	Convention hall	203
Grupo de estudio bíblico en español 02	*Madang*	Room 1
Grupo de estudio bíblico en alemán 01	Convention hall	204
Grupo de estudio bíblico indonesio 01	Convention hall	205
Estudio bíblico en plenario, en coreano	Convention hall	Ballroom
Estudio bíblico en plenario, en inglés	Worship hall (Sala de cultos)	

Comités de la Asamblea

Comité	Lugar	Sala
Comité de Dirección	Business hall (sala plenaria)	
Comité de Cuestiones de Actualidad	Salas de reuniones	315
Comité de Candidaturas	Salas de reuniones	316
Comité del Mensaje	Salas de reuniones	317
Comité de Finanzas	Salas de reuniones	311
Comité de Examen	Salas de reuniones	312
Comité de Orientación Programática	Salas de reuniones	313
Comité de Cultos	Oficina de coordinación	254a

Conversaciones ecuménicas

Conversación ecuménica		Lugar	Sala
CE-01	Llamados a ser una iglesia: nuevos panoramas ecuménicos	Convention hall (espacio de convenciones)	205
CE-02	La Iglesia: hacia una visión común	Convention hall	102
CE-03	Transformados por medio de la renovación: fuentes bíblicas y perspectivas ecuménicas	Convention hall	206
CE-04	Discernimiento moral para la vida, la justicia y la paz	Convention hall	103
CE-05	Debemos orar juntos si queremos permanecer juntos	Convention hall	104
CE-06	Desarrollo de un liderazgo eficaz: educación teológica y formación ecuménica contextual	Convention hall	105
CE-07	Juntos por la vida: misión en contextos cambiantes	Business hall	*
CE-08	La evangelización hoy: nuevos caminos para un discipulado auténtico	Convention hall	106

Conversación ecuménica		Lugar	Sala
CE-09	Comunidad de hombres y mujeres en la Iglesia: reconocimiento mutuo y justicia transformadora	Convention hall	107
CE-10	Examen de la identidad propia de los cristianos en un mundo de muchas religiones	Convention hall	108
CE-11	Abogando por una Iglesia y un mundo justos e incluyentes junto con los marginados	Convention hall	109
CE-12	Llamamiento a la justicia ecológica y la paz frente al cambio climático	Convention hall	110
CE-13	Economía de vida: vencer la codicia para erradicar la pobreza	Auditorium	**
CE-14	Seguridad humana: sostener la paz con justicia y los derechos humanos	Convention hall	201
CE-15	El camino de la paz justa: construir juntos la paz	Convention hall	207
CE-16	Religiones que trabajan juntas por la paz y la libertad	Convention hall	202
CE-17	La península de Corea: solidaridad ecuménica por la justicia y la paz	Convention hall	Ballroom (salón de baile) ***
CE-18	Oriente Medio": ¿la justicia de quién?, ¿qué paz?	Convention hall	203
CE-19	Las iglesias abogan por los derechos de los niños	Convention hall	208
CE-20	Ministerios ecuménicos de salud y sanación	Convention hall	204
CE-21	Impulsados a servir: diaconía y desarrollo en un mundo que cambia rápidamente	Convention hall	101

Idiomas:

** Inglés, francés, indonesio, coreano, español*

*** inglés, francés, coreano*

**** inglés, alemán, coreano*

Reuniones confesionales

Familia de iglesias	Lugar	Sala
Iglesias Instituidas en África	Convention hall	202
Iglesias anglicanas	Convention hall	201
Iglesias bautistas	Convention hall	203
Iglesia de los Hermanos	Convention hall	104
Discípulos	Convention hall	204
Iglesias Evangélicas	Convention hall	102
Amigos (cuáqueros)	Convention hall	101
Iglesias luteranas	Convention hall	Ballroom
Iglesia Mar Thoma	Convention hall	107
Iglesias Menonitas	Convention hall	109
Iglesias Metodistas	Business hall	
Iglesias Moravas	Convention hall	103
Iglesias viejas católicas	Convention hall	105
Iglesias ortodoxas	Convention hall	205
Iglesias pentecostales	Convention hall	106
Iglesias reformadas	Auditorium	
Iglesia católica	Convention hall	108

Reuniones regionales

Región	Lugar	Sala
África	Convention hall	Ballroom (salón de baile)
Asia	Auditorium	
Caribe	Convention hall	201
Europa	Business hall	
América Latina	Convention hall	202
Oriente Medio	Convention hall	203
América del Norte	Convention hall	205
Pacífico	Convention hall	204

Oficinas

Office	Location	Room
Oficina de la Asamblea	Sala de reuniones	355
Comité Anfitrión de Busan	*Madang* hall (sala *Madang*)	
Comunicación	Sala de reuniones	211-212
Documentación	Sala de reuniones	213
Finanzas	Oficina de coordinación	258a
Gestión de las sesiones	Oficina de coordinación	262a
Mostrador de información	*Madang* hall (sala *Madang*)	
Tecnología de la información	Oficina de coordinación	264
Comité Anfitrión Coreano	Sala de reuniones	217
Lee Convention	Sala de reuniones	216
Oficina *Madang*	Oficina de coordinación	258b
Gestión de las salas de reuniones	Oficina de coordinación	252
Atención pastoral	Auditorium	Oficina 5
Producción de las plenarias	Auditorium	Oficina de dirección
Stewards	Auditorium	Camerinos
Voluntarios	Sala de reuniones	218
Secretariado General del CMI	Sala de reuniones	314
Oficina del personal del CMI	Sala de reuniones	214-215
Oficina de cultos	Oficina de coordinación	254a

PROGRAMA *MADANG*

Descripciones de los talleres y salas en las que tendrán lugar

Lunes 4 de noviembre de 2013 Hora: 14:15-15:45

Los múltiples rostros del pentecostalismo mundial (Taller 101)

Santa Iglesia Pentecostal Internacional
Convention hall 101

Description: Los titulares de prensa sobre el pentecostalismo mundial, en el mejor de los casos, son engañosos. Este taller tiene por objetivo capacitar a personas del mundo entero que forman parte de esa comunidad para que testimonien sobre las formas en que dan vida a la oración "Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz". Se prestará particular atención a Chile, China, Ghana y Palestina.

¡Alto al cambio climático ya! ¡Salvemos el medio ambiente y los medios de subsistencia! (Taller 111)

Misión Evangélica Unida - Comunión de iglesias en tres continentes
Convention hall 102

Description: Desde 2008, las iglesias miembros de la Misión Evangélica Unida (MEU) vienen prestando particular atención a la justicia climática y la protección ambiental. Las iglesias de la MEU de África, Asia y Europa han desarrollado o redescubierto sus teologías y espiritualidad contextuales de la Creación. Además, mediante visitas de equipos ecuménicos, han evaluado el impacto en la vida de las personas, especialmente en la de aquellas que son más vulnerables, del cambio climático, la destrucción del medio ambiente y la explotación de los recursos naturales. En este taller se examinarán los resultados de la labor en ese campo.

Amenazas y problemas de la globalización (Taller 119)

Conferencia de Iglesias Europeas y Consejo Latinoamericano de Iglesias
Convention hall 103

Description: El impacto de la globalización económica se ha planteado como uno de los puntos más controvertidos de la agenda ecuménica de estos últimos años. En virtud de sus diversas experiencias, la Conferencia de Iglesias Europeas y el Consejo Latinoamericano de Iglesias establecieron el diálogo entre iglesias de ambos continentes para abordar los peligros y problemas de la globalización sobre la base de las experiencias, las preocupaciones y los compromisos respectivos. En el taller se recogerán testimonios de los participantes sobre el camino común de iglesias europeas y latinoamericanas de 2009 a 2012. También se esbozarán las distintas realidades de Europa y Latinoamérica, las dificultades y los momentos críticos del diálogo, así como la construcción de la confianza y los logros del proceso.

Minorías cristianas en Asia y diálogo interreligioso: vidas en los márgenes (Taller 130)

Consorcio Teológico de Washington
Convention hall 104

Description: En Asia, los cristianos viven en la sombra del hinduismo, el islam y el budismo. Esa condición de minoría tiene sus inconvenientes, principalmente en el contexto del resurgimiento del fundamentalismo religioso, pero también ofrece posibilidades de diálogo interreligioso sobre la vida y el compromiso por la vida. En este taller se empezará por evaluar la situación de vida real de los cristianos en condición de minoría para luego examinar la agenda de esas minorías religiosas en lugares de creciente fundamentalismo religioso. Por último, se explorarán los recursos que dichas comunidades marginadas ofrecen al diálogo interreligioso en nuestro camino común hacia la vida.

Cómo convertir al sector privado (Taller 135)

Organización Intereclesiástica para la Cooperación al Desarrollo (ICCO por su sigla en inglés)
Convention hall 105

Description: En este taller se promoverá la conversación entre delegados que trabajan con el sector privado, o están interesados en hacerlo, respecto a la aplicación de los "Principios rectores de las Naciones Unidas sobre las empresas y los derechos humanos".

Teología ortodoxa de la misión y reclamo mundial de justicia y paz (Taller 162)

Academia Volos de Estudios Teológicos
Convention hall 106

Description: Este taller de la Academia Volos de Estudios Teológicos está enfocado a discutir sobre los aspectos cruciales de la teología ortodoxa de la misión en los actuales contextos mundial y ecuménico, así como familiarizar a los participantes con las nuevas tendencias de la teología ortodoxa y concentrarse en sus dinámicas ecuménica y pastoral.

Espiritualidad de resistencia y solidaridad: un mundo sin imperio (Taller 167)

Paz para la vida, Oikotree, Consejo Nacional de Iglesias de Filipinas
Convention hall 107

Description: Este taller ofrecerá a los participantes un espacio para compartir y afinar el análisis de los acontecimientos geopolíticos de hoy en día y los problemas que se plantean para lograr una paz y justicia verdaderas. El empeoramiento de múltiples crisis llevó al imperio a intensificar aún más su militarismo y su guerra con la esperanza de reactivar su economía en declive manteniendo fuerzas en Oriente Medio y, actualmente, poniendo especial atención en Asia. Incumbe entonces a las comunidades de fe y a quienes están arraigados en las luchas por la justicia forjar solidaridades, sacar fuerzas unos de otros e infundirse valor mutuamente; participar en el análisis del discurso; sensibilizar y movilizar con el objetivo de desmantelar la hegemonía mundial y el imperio del patriarcado, para luego construir estructuras y sistemas de vida fundados en los imperativos de la justicia y la paz.

Aprender a vivir en una Europa multirreligiosa (Taller 169)

Iglesia Armenia Ortodoxa, Santa Sede de Cilicia
Convention hall 108

Description: En este taller se examinará la manera en que la pedagogía pionera del Proyecto Europeo para el Aprendizaje Interreligioso (European Project for Interreligious Learning) puede ayudar a las mujeres cristianas, junto con mujeres de distintas tradiciones de fe, a manejarse con las diferencias culturales, sociales y religiosas, en particular, aquellas que pueden crear tensiones o conflictos en la convivencia. Dicha pedagogía permite que mujeres de

diversas culturas y religiones se hagan una idea mucho más clara de las "otras", de sí mismas y de la manera en que su respectiva identidad está modelada por historias y postulados distintos sobre la vida y la fe.

El cristianismo mundial y nuestro futuro ecuménico (Taller 174)

Foro Cristiano Mundial
Convention hall 109

Description: Indudablemente, el centro del cristianismo mundial se ha desplazado al Sur global y también hacia el Este. Hoy en día, uno de cada cuatro cristianos es pentecostal o carismático. Somos testigos del desarrollo de un occidente poscristiano y del espectacular crecimiento del cristianismo no occidental. También están surgiendo en el cristianismo mundial nuevas divisiones geográficas, teológicas, institucionales y generacionales. Todo ello plantea enormes dificultades en la búsqueda de la unidad cristiana. En este taller, los participantes entablarán un diálogo reflexivo sobre el significado de esas tendencias para el Consejo Mundial de Iglesias, el Foro Cristiano Mundial y otras iniciativas ecuménicas.

¿Perspectivas ecuménicas de los objetivos de desarrollo mundial? (Taller 181)

Pan para el Mundo
Convention hall 110

Description: La comunidad internacional lleva 20 años tratando de contribuir a que el concepto de desarrollo sostenible se abra paso, pero los resultados han sido escasos. Actualmente, en el plano internacional se considera qué objetivos globales remplazarán a los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU después de 2015. En este taller se plantearán y considerarán interrogantes fundamentales para el movimiento ecuménico, tales como: ¿Qué significa la sostenibilidad en el contexto ecuménico? ¿Qué tareas concretas tendrían que emprender en el futuro las iglesias y los organismos de ayuda para contribuir a un mundo más equitativo, sostenible y plural? Por ejemplo, ¿se podrían formular objetivos ecuménicos de desarrollo que completen los objetivos mundiales de la ONU?

Los monólogos de Dios (Taller 182)

Iglesia Unida de Canadá
Convention hall 201

Description: ¿Qué tienen que decirle a la iglesia jóvenes adultos que no forman parte de ella? ¿Qué significa ser "espiritual, pero no religioso"? En un estudio financiado por la Iglesia Unida de Canadá se recabaron declaraciones de más de 400 jóvenes adultos canadienses que buscan la paz y la justicia, pero expresan su espiritualidad fuera de la religión organizada. Protegiendo el anonimato de los participantes, coetáneos de la iglesia recopilaron esas declaraciones y las tradujeron en guiones para obras de teatro en vivo y presentaciones en vídeo. En este taller se presentará la estructura de este estudio, se resumirán las conclusiones y se proyectarán algunos de esos vídeos.

Caminar con los pueblos indígenas para poner fin al apartheid mundial (Taller 208)

Programa de trabajo indígena del Comité Central Menonita de Canadá
Convention hall 202

Description: En 2012, el Comité Central del CMI adoptó una declaración que condena la "doctrina del descubrimiento", un cuerpo de leyes y políticas que hiere a los pueblos indígenas de todo el mundo. Desde 2009, muchas iglesias miembros del CMI vienen demostrando su apoyo a los pueblos indígenas adoptando políticas que repudian esa doctrina. En este taller se expondrá el impacto de la doctrina mediante la presentación de estudios de caso de pueblos indígenas de todas partes del mundo, para luego analizar de qué manera el CMI y sus denominaciones miembros pueden unirse a esos pueblos que se proponen abrogar las leyes y políticas que por generaciones impusieron una forma brutal de apartheid.

El poder de sanación del lenguaje de la fe (Taller 195)

Consejo Nacional de Iglesias de Cristo en EE.UU.
Convention hall 203

Description: En este taller se explorará cómo se expresa la misión de sanación en el poder del lenguaje para crear comunidades acogedoras e inclusivas. En el bautismo, la iglesia es llamada a ser ese tipo de comunidad. Los participantes escucharán e intercambiarán experiencias sobre el poder del leguaje de la fe y explorarán el uso del lenguaje expansivo como herramienta de acogida.

También se considerará la participación de ese lenguaje en la misión en términos de sanación e integridad y se ofrecerán estrategias y herramientas prácticas para que las iglesias sean mejores comunidades acogedoras e inclusivas.

Educación teológica asiática: encuentro ecuménico en vidas de lucha (Taller 215)

Foro Asiático de Educación Teológica
Sala de reuniones Madang 1

Description: El Foro Asiático de Educación Teológica (AFTE por su sigla en inglés) es una plataforma ecuménica para asociaciones nacionales y regionales de escuelas de teología que promueve el diálogo sobre teologías contextuales de Asia y cuestiones de casta, género y pueblos indígenas, así como la garantía de calidad, la acreditación y el reconocimiento de los grados de educación teológica de distintos sistemas de afiliación nacionales y denominacionales. En este taller se presentarán algunos resultados de los tres talleres de AFTE celebrados desde 2010, en particular, la conferencia celebrada en 2013 con la **Conferencia** de la **Asociación Mundial de Asociaciones de Instituciones Teológicas** en la escuela de divinidad Torch Trinity (República de Corea), y se invitará a multiplicar los contactos en materia de educación teológica en la región asiática.

Caminar juntos en la esperanza para Palestina e Israel (Taller 237)

Ayuda de la Iglesia de Noruega, Consejo Cristiano de Noruega e Iglesia de Noruega
Convention hall 205

Description: En este taller se expondrá la utilidad del Programa Ecuménico de Acompañamiento en Palestina e Israel para iglesias del resto del mundo que participan en la búsqueda de una paz justa en relación con el conflicto palestino-israelí, mediante protección y sensibilización. También se presentarán experiencias "exitosas" que demuestran que la presencia de acompañantes ecuménicos reduce o impide violaciones de los derechos humanos y que una labor sistemática de sensibilización ayuda a las iglesias a replantearse su posición de cara al conflicto.

Aguas turbulentas: acompañamiento a comunidades en situaciones de conflicto (Taller 238)

Red Ecuménica del Agua
Convention hall 206

Description: Desde épocas remotas, el agua ha sido motivo de conflictos no solo por su importancia primordial para la vida y el crecimiento de las civilizaciones, sino también como fuente y signo de prosperidad. En el Génesis se relata una de esas "disputas" entre ancianos israelitas y filisteos (Génesis 26:12–22). Hoy, los conflictos por el agua, la tierra y otros recursos naturales están en aumento debido al crecimiento de la población, la modificación de los estilos de vida y el cambio climático. La vida y los medios de subsistencia de las personas más pobres y vulnerables son los que corren mayor riesgo cuando sus pozos se secan, son contaminados o se convierten en fuentes de conflicto y objeto de rivalidad. Ahora bien, el agua también es una fuerza unificadora y los conflictos por ella pueden transformarse en signos de esperanza si se buscan soluciones no violentas. En este taller se considerarán distintos tipos de conflicto y lo que pueden hacer las iglesias para promover una paz justa en tales situaciones.

Comunidades de afirmación de la vida (Taller 243)

Consejo de Misión Mundial
Convention hall 207

Description: La participación en la misión de Dios se configura en la vida y el testimonio de nuestras iglesias locales. ¿Cómo pueden ser más eficientes en tanto que agentes de esa misión? En la labor con sus miembros, el Consejo de Misión Mundial se focaliza en el desarrollo de congregaciones misioneras, entendiendo que no sólo son comunidades de afirmación de la vida, comprometidas con la sociedad y la Biblia, sino que también viven su fe en expresiones de solidaridad y testimonios proféticos, sustentados en una espiritualidad de la esperanza. En este taller se presentarán a los participantes los enfoques y métodos que utilizamos para responder al tema de la Asamblea y la nueva afirmación del CMI, "Juntos por la Vida: Misión y Evangelización en Contextos Cambiantes".

Música religiosa tradicional de Corea y espiritualidad ecuménica (Taller 249)

Iglesia Hyanglin
Convention hall - Ballroom

Description: La Iglesia Hyanglin, establecida en 1953, es una iglesia de Corea del Sur única en su género porque lleva 20 años adaptando melodías religiosas tradicionales de su país. La Iglesia Hyanglin publicó su propio libro de himnos tradicionales que contiene 236 canciones que se acompañan con instrumentos coreanos tradicionales. En este taller se introducirá a los participantes en la espiritualidad coreana cristiana a través de sus propias melodías autóctonas. Además, la Iglesia Hyanglin se propone establecer una conexión con iglesias ecuménicas mediante la formación de los participantes para que adopten la interpretación de dicha espiritualidad en sus respectivos cultos.

Las iglesias responden a la violencia contra la mujer (Taller 252)

ACMJ (Asociación Cristiana de Mujeres Jóvenes) Nacional de Corea
Business hall 3

Description: La violencia contra la mujer es una preocupación mundial, sobre todo por sus consecuencias negativas en enteras comunidades cristianas. En este taller se compartirán ejemplos y experiencias para prevenir la violencia contra la mujer y se considerará el papel de la iglesia en lo que respecta a abordar ese problema.

Coexistencia con religiones vecinas (Taller 253)

Conferencia Coreana de Religiones para la Paz
Convention hall 208

Description: En este taller se pasará revista al establecimiento del cristianismo protestante durante más de 100 años en la República de Corea y se explorará cómo cooperó y coexistió con tradiciones religiosas vecinas de dicho país.

Un solo bautismo (Taller 268)

Alianza Bautista Mundial
Sala de reuniones Madang 2

Description: En este taller se proseguirá la conversación entablada por la Comisión de Fe y Constitución en su estudio "Un solo bautismo: Hacia el reconocimiento mutuo de la iniciación cristiana" en el que se plantean cuestiones interrelacionadas con ese reconocimiento y el reconocimiento eclesial, las consecuencias de la aplicación plena del reconocimiento mutuo y las cuestiones pendientes que impiden tal reconocimiento.

Globalización y catolicidad (Taller 273)

Iglesia Católica Antigua de los Países Bajos
Convention hall 204

Descripción: Dando seguimiento a la conferencia internacional sobre globalización y catolicidad, en este taller se estudiará el significado que tienen en el contexto de la globalización las marcas de la iglesia profesadas en el Credo Niceno. ¿Qué significa ser iglesia una, santa, católica y apostólica en un mundo que se globaliza continuamente? El objetivo es ver cómo, frente a la globalización, las iglesias podrían descubrir una comprensión común de la catolicidad.

Martes 5 de noviembre de 2013 Hora: 14:15-15:45

Redescubrimiento del Dios de vida: solidaridad radical con comunidades que luchan (Taller 113)

Consejo Nacional de Iglesias de la India
Convention hall 101

Description: El objetivo de este taller es abordar las cuestiones emergentes en las situaciones de vida y las reflexiones de comunidades que luchan desde el epicentro de sus realidades cotidianas. Se presentarán las luchas que libran tres comunidades: las minorías y comunidades excluidas de Cachemira, las luchas de los opositores a la propuesta de minería de la empresa surcoreana POSCO en Odisha, y las luchas contra la central nuclear de Kudankulam construida en colaboración con Rusia.

Diálogo ecuménico: ¿búsqueda de consenso o teologías reconciliadoras? (Taller 133)

Instituto Ecuménico Johann-Adam-Moehler
Convention hall 102

Description: En este taller se reflexionara sobre los resultados y métodos de los diálogos interreligiosos de la década pasada. Los editores del cuarto volumen de *Growth in Agreement* y su versión en alemán *Dokumente wachsender Uebereinstimmung* harán apreciaciones sobre los resultados recogidos en esos volúmenes, lo que dará impulso a las reflexiones comunes sobre los métodos y objetivos de los diálogos ecuménicos. La finalidad del taller es elucidar la relevancia de las comisiones teológicas para el diálogo entre las iglesias, así como destacar la importancia que revisten las cuestiones de Fe y Constitución para el movimiento ecuménico.

Reconciliación, conflicto religioso y libertad religiosa (Taller 137)

Instituto Internacional de Libertad Religiosa
Convention hall 103

Description: En este taller se examinará cuán necesarias son la cooperación interreligiosa en aras del bien común y la libertad de culto en contextos muy diferentes. En un contexto de conflicto imperante, sobre todo en aquellos donde la religión es un factor importante, los líderes religiosos deberían buscar juntos soluciones para la paz. En contextos donde se acaba de salir de un conflicto violento, los retos son la reconciliación, la justicia y la restitución. Incluso en contextos donde impera la libertad religiosa, es preciso definirla y defenderla mediante la cooperación interreligiosa. También es necesario entablar el diálogo con los secularistas para llegar a la convicción común de que un espacio abierto donde se dé igual cabida a los aportes de los practicantes de cualquier religión o de ninguna es beneficioso para el bien común.

Diálogo sobre sexualidad (Taller 148)

ICCO
Convention hall 104

Description: En este taller se entiende ampliar la comprensión común entre las diversas convicciones del clero respecto a la orientación sexual y la interpretación bíblica. El objetivo es esforzarse por resolver mediante el diálogo la intersección entre fe y sexualidad en relación con los derechos humanos, la homofobia, la transfobia, la discriminación, los crímenes de odio y el patriarcado, así como las diferencias por motivos de raza, cultura, tradición, bagaje

y consideraciones de género. ¿Dónde hay consenso y dónde encrucijada? ¿Podemos encontrar suficiente terreno común en el seno de nuestra fe cristiana para pronunciarnos juntos contra los abusos, incluso si discrepamos profundamente en nuestra lectura de la Biblia sobre los temas de sexualidad y orientación sexual? Compartir el profundo dolor y las consecuencias de guardar silencio o condenar la violencia se destacarán en documentales y relatos de la vida real de personas de todas las partes, no solo de las personas que pertenecen a minorías sexuales, sus padres, amigos y otros familiares, sino también del clero.

La paz justa y la responsabilidad de prevenir la violencia (Taller 160)

Pan para el Mundo
Convention hall 105

Description: En este taller se explorarán experiencias de prevención de la violencia a varios niveles. En muchos casos, activistas de la paz impidieron la escalada de un conflicto evitando que se transformara en confrontación violenta. Paralelamente, el debate internacional sobre la "responsabilidad de prevenir" en el ámbito de la "responsabilidad de proteger" parece haberse estancado. ¿Qué podemos aprender de las experiencias de todas partes del mundo? ¿Las experiencias de practicantes pueden revivir el discurso internacional?

Complejidad de las relaciones cristiano-musulmanas en África (Taller 161)

Programa para las relaciones cristiano-musulmanas en África
Convention hall 206

Description: Las relaciones cristiano-musulmanas en África son un fenómeno complejo que exige un profundo conocimiento de las dinámicas que nutren las tradiciones y su interacción. En este taller se intentará desenmarañar los tan publicitados conflictos violentos en el norte de Nigeria que parecen encarnar esa relación compleja.

Paz justa en Myanmar (Taller 183)

Iglesias Bautistas Estadounidenses
Convention hall 107

Description: Desde su independencia en 1948 Myanmar, hasta entonces Birmania, está sumido en una de las guerras civiles más largas entre una miríada de grupos étnicos minoritarios y fue denunciado por violaciones sistemáticas de los derechos humanos, incluidos genocidio, violaciones, trabajo infantil, esclavitud, trata de seres humanos y falta de libertad de expresión y culto. Hoy en día, los conflictos armados comprenden enfrentamientos en el estado de Kachin, contra los rohingya en el estado de Arakan y entre los grupos étnicos karen, lahu y shan. Se examinarán las raíces de los conflictos, los aportes de las etnias cristianas a la construcción de la paz y el rol de la comunidad internacional en pro de una paz justa en Myanmar.

¿Abandono de la energía nuclear o nueva era atómica? (Taller 186)

More Ecumenical Empowerment Together
Convention hall 108

Description: En este taller se entablará el debate sobre la relación entre el poder nuclear y la justicia política, ecológica e intergeneracional y, por ende, la construcción de la paz. Se entiende ofrecer a jóvenes de varios países la posibilidad de escuchar y aprender unos de otros, así como considerar de qué forma pueden contribuir los cristianos a la reconsideración pública del poder nuclear en su respectivo contexto.

Sueños de unidad (Taller 201)

Convención de Iglesias Bautistas Filipinas e Iglesia de Suecia
Convention hall 109

Description: ¡Soñemos juntos la unidad! ¿Cómo sería? ¿Cómo sería la paz? ¿Necesitamos la paz para alcanzar la unidad? ¿Necesitamos la unidad para alcanzar la paz? ¡Dejen de pensar en los obstáculos de la vida diaria, alimenten sus sueños y aprendan de los demás! Algunos elementos de este taller se utilizaron en varias congregaciones de Suecia para facilitar el pensamiento visionario acerca de cómo debería ser la unidad en las iglesias y entre ellas.

Medios de comunicación (Taller 244)

Iglesia Mar Thoma
Convention hall 110

Description: En este taller se explorará el uso de los medios de comunicación (incluyendo las redes sociales) en relación con el tema general de la Asamblea, y con la manera en que las comunidades de fe comparten la información y desarrollan sus propias reflexiones críticas en torno a las cuestiones de la vida, la paz y la justicia.

¿Dónde estamos respecto a las fuentes de autoridad de la iglesia? (Taller 218)

Iglesia Ortodoxa Rusa
Convention hall 201

Description: En este taller se presentarán algunas conclusiones sobre el rol y la función de varias fuentes de autoridad en las tradiciones eclesiásticas. ¿Somos siempre precisos cuando hablamos de fuentes de autoridad? ¿Las fuentes tradicionales conservan aún su autoridad? ¿Existen nuevas fuentes, como por ejemplo, el conocimiento científico? ¿Qué decir de la experiencia, la jerarquía, el magisterio, la tierra y el Espíritu Santo?

Desarrollo integral y solidaridad económica (Taller 227)

Akademie Solidarische Ökonomie; Instituto de Políticas Alternativas para el Cono Sur (PACS)
Convention hall 202

Description: ¿Hay alternativas a la forma dominante de globalización, particularmente en lo que se refiere al espíritu de una economía de la vida? En este taller se examinará la cuestión desde la perspectiva de la economía de mercado brasileña.

Ahora que las armas callaron, ¿dónde está las mujeres? (Taller 233)

Consejo Cristiano Unido de Uganda
Convention hall 203

Description: En las comunidades pastoralistas de Karamoja (Uganda), el gobierno ha llevado a cabo un programa de desarme que ha dado resultado, pero los hombres jóvenes que inicialmente eran guerreros no encontraron medios de subsistencia alternativos. Las mujeres de la comunidad han asumido la tarea de ejercer presión sobre las autoridades regionales para que comprendan los compromisos de paz, aboguen por su implementación efectiva y supervisen la rehabilitación de los jóvenes. Esto obedece a que las mujeres se han percatado de que, sin medios de subsistencia alternativos para sus hijos o maridos, la violencia sexual y la violencia doméstica son mayores. En este taller se darán ejemplos de la capacitación que se imparte a mujeres de las zonas rurales no sólo para que ejerzan el liderazgo en el plano local, sino también en las autoridades regionales y reivindiquen el derecho de participar en la promoción de la paz y la seguridad de sus comunidades.

Colaboración para la integridad de la Creación (Taller 235)

Departamento de Medio Ambiente y Desarrollo del Centro Ecuménico Lothar-Kreyssig de la Iglesia Protestante en Alemania Central
Business hall

Description: En este taller se estudiará el compromiso con la integridad de la Creación (en las áreas de conservación concreta de la energía, la adquisición y el diseño ambiental) a través de la experiencia de siete iglesias de cinco países europeos y se examinarán los resultados de la colaboración ecuménica de iglesias de varios países en la labor ambiental a escala municipal.

Asociaciones intergeneracionales y ecumenismo en el siglo XXI (Taller 242)

Federación Mundial de Estudiantes Cristianos
Convention hall – Ballroom

Description: Jóvenes adultos y ministerio será el tema de este taller en el que también se considerarán las mejores prácticas de integración comunitaria de todas las edades y las aspiraciones intergeneracionales del ecumenismo en el siglo XXI.

Refugiados en Australia: enseñanzas ecuménicas 1945-2013 (Taller 103)

Iglesia Anglicana de Australia, Diócesis de Melbourne
Convention hall 101

Description: Desde la fundación del CMI, Australia ha recibido oleadas y oleadas de refugiados e inmigrantes cuya presencia ha transformado el perfil del país. En este taller se comunicará lo aprendido desde la perspectiva específica del Centro Ecuménico de Migración de la Hermandad de San Lorenzo (Brotherhood of St Laurence). Esas enseñanzas serán una invitación a conversar con delegados del CMI de países que acogen refugiados y aquellos cuyos ciudadanos huyen y solicitan el estatuto de refugiado. El tema principal será aprender cómo, en el "Dios de vida", podemos trabajar mejor juntos por la justicia y la paz.

La paz mediante la reconciliación (Taller 248)

Fellowship with the Sufferers
Convention hall 205

Description: Desde su fundación en 1989, *Fellowship with the Sufferers* continúa ejerciendo su ministerio de reconciliación y paz que, basado en la fe cristiana, trasciende la división de la península de Corea. En este taller se presentará el ejercicio de ese ministerio en los 20 últimos años y se ofrecerá a los participantes la posibilidad de conocer y hablar con personas que fueron prisioneras de conciencia durante mucho tiempo.

Educación teológica alternativa para una civilización que mejore la vida (Taller 254)

Movimiento Teológico Oikos en Corea
Convention hall 208

Description: La crisis mundial de hoy en día es una crisis económica, ecológica, social, política, cultural y de valores. En este movimiento se entiende que el marco teológico tradicional es inadecuado para responder a esa crisis mundial total y, en particular, a la crisis ecológica. En el taller se explorará la necesidad de contar con un marco nuevo y alternativo de educación teológica que se base en visiones del mundo tales como los conceptos *ubuntu* de África y *sangsaeng* de Asia.

Feminización de la migración en Asia (Taller 256)

Centro de Derechos Humanos de Mujeres Migrantes de Corea, Centro Asan de Trabajadores Migrantes
Convention hall 207

Description: En la era de la globalización, la feminización de la migración se está convirtiendo en un problema grave. Solo en Asia, las mujeres representan aproximadamente el 70 por ciento de los migrantes. El problema de la migración de la mujer se plantea en países desarrollados y países en desarrollo, pues en muchos países de acogida se violan los derechos humanos de muchos inmigrantes. En este taller se enfocarán los problemas que afrontan las mujeres migrantes desde el punto de vista de la teología feminista/mujerista y las perspectivas de justica, paz y vida.

Diálogo de teologías en la lucha por la vida: para un nuevo ecumenismo (Taller 260)

Bishop's College
Sala de reuniones Madang 1

Description: En este taller se entiende ofrecer nuevos horizontes del ecumenismo y entablar una conversación alternativa sobre lo que implica la afirmación de un Dios de vida para aquellos a quienes se les niega la vida y la dignidad. Eso se hará incorporando en el diálogo cuatro voces teológicas que surgen de las preocupaciones de los Dalits, las personas que viven con discapacidades, los pueblos indígenas y las teologías de resistencia al racismo.

Una vida sin poder nuclear (Taller 272)

Red Coreana Cristina por un mundo sin armas nucleares ni poder nuclear
Convention hall 204

Description: Los reactores nucleares de Corea y Japón son peligrosamente propensos a desastres, pues se encuentran en los países con la mayor densidad de población de Asia nororiental, donde también existe el peligro de que la actual carrera armamentista nuclear escape a todo control. Los cristianos y otros ciudadanos de Corea, Japón y Taiwán resisten al complejo de poder y armas nucleares obrando por un mundo sin ellos. En este taller se entiende proponer un discurso teológico y general por la paz y un mundo sin complejos nucleares, así como contribuir a crear una red asiática y mundial en cooperación con las redes existentes sobre cuestiones similares.

Ecojusticia en Palestina (Taller 274)

Centro de Educación Medioambiental de la Iglesia Evangélica Luterana en Jordania y Tierra Santa
Sala de reuniones Madang 2

Description: Este taller consistirá en una presentación y discusión sobre la promoción y protección de los derechos de los palestinos y su entorno. Los ponentes abordarán las injusticias que se producen cada día de la ocupación y la situación crítica del territorio de Tierra Santa. La escasez de agua, la gestión de los desechos sólidos y la soberanía alimentaria son preocupaciones fundamentales para los palestinos. El taller, en el que se analizará cómo estas preocupaciones afectan a la población en el ámbito económico, cultural y psicológico, proporcionará a los participantes información sobre la ecojusticia y fomentará una discusión sobre la necesidad de la solidaridad internacional en lo que respecta a estas cuestiones.

Miércoles 6 de noviembre de 2013 Hora: 14:15-15:45

Abordar la codicia: peor enemiga de la justicia (Taller 102)

Academia Ortodoxa de Creta
Convention hall 101

Description: Este taller se ofrece como una reflexión mutua sobre la codicia estructural que, a nuestro entender, es la peor enemiga de la justicia al permitir que seres humanos saqueen la naturaleza y empobrezcan al prójimo. El objetivo es demostrar que existen vínculos entre pobreza, riqueza y ecología. Por vez primera, los participantes tendrán la posibilidad de evaluar su propio grado de codicia.

Cuestión de vida, justicia y paz para los Minjung (Taller 105)

Centro de Estudios Subalternos de los Dalits y Asociación de Teólogos Minjung
Convention hall 102

Description: En este taller se propondrá considerar el tema "Justicia, paz y vida" desde la perspectiva de los Dalits y los Minjung, así como reflexiones teológicas en relación con ese tema. En el taller también se subrayará la importancia del elemento de justicia en la reflexión teológica que se entiende dirigida a oprimidas para lograr la justicia en todas las esferas: social, religiosa, económica y política.

Problemática de la mano de obra migrante en el Golfo Pérsico (Taller 108)

ACMJ de la Región del Golfo
Convention hall 103

Description: En este taller se abordará la problemática de la mano de obra en el Golfo Pérsico y la respuesta de las iglesias a las dificultades.

Una mejora de la paz con justicia: agricultura para la vida (Taller 117)

Conferencia Cristiana de Asia
Convention hall 104

Description: En medio de la crisis global generada por el anhelo humano que redunda en la superproducción y el sobreuso, la agricultura convencional sigue promoviendo metodologías de modificación genética y desarrollo químico en la agricultura colectiva, metodologías que causan problemas no sólo por lo que atañe a la seguridad alimentaria, sino también a la seguridad ecológica de toda la Creación. Estamos convencidos de que la agricultura para la vida es el medio de Dios de mejorar la sostenibilidad de la comunidad de vida de la Tierra que ha creado, redimido y sustentado. En Asia hay personas y grupos que participan en movimientos de agricultura alternativa para un futuro sostenible. En este taller se examinará la labor que llevan a cabo.

Escuchar las múltiples voces por la paz y la justicia (Taller 122)

Asociación Mundial de Comunicación Cristiana
Convention hall 105

Description: Los participantes explorarán la pertinencia de los derechos de comunicación en la transformación de estructuras políticas, económicas y sociales que impiden u obstaculizan las mejoras en la vida de los pobres, los marginados, los excluidos y los desposeídos. En la presentación se destacará el papel de las organizaciones de la sociedad civil, en particular las iglesias, en la promoción de la comunicación como un derecho humano básico, esencial para la dignidad de personas y comunidades. Los temas tratados abarcarán experiencias relativas a la capacitación mediante la comunicación para que las personas expresen sus aspiraciones y necesidades, el fortalecimiento de las voces femeninas, la democratización la prensa y el rol de medios sociales y plataformas digitales.

Kairós global: justicia, paz y vida (Taller 134)

Movimiento Oikotree
Convention hall 106

Description: Todos los seres vivos están en peligro a causa de la destructiva civilización humana que se basa en un desarrollo insostenible. Tanto a las iglesias como a la comunidad ecuménica y personas de todas las religiones se les plantea el reto de responder a esta crisis general mediante su testimonio profético teológico del Dios dador de vida, paz y justicia. Este taller ofrecerá un espacio de solidaridad ecuménica e interreligiosa para la reflexión teológica sobre el capitalismo, el imperio y posibles sistemas que permitan mejorar la vida comunitaria, cultural y económica.

Ética de la Iglesia y sensibilización con respecto al comercio de armas (Taller 140)

Consejo Cristiano de Suecia
Convention hall 107

Description: En abril de 2013, la Asamblea General de las Naciones Unidas tomó la decisión histórica de reglamentar el comercio de armas convencionales mediante el Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA). Se trata de un gran logro para las iglesias y los grupos de la sociedad civil que han venido realizando una labor de promoción y sensibilización durante los últimos diez años en pro del establecimiento de un tratado internacional fuerte y efectivo que salve vidas y proteja a las comunidades que se ven amenazadas por el actual comercio de armas. Este taller hará énfasis en las lecciones aprendidas: ¿Cómo pueden las iglesias contribuir juntas a cambiar las políticas internacionales? ¿Cuáles son las características principales de unas iglesias y ministerios "competentes en materia de promoción y sensibilización"? Este taller ofrecerá un espacio de creación en el que los dirigentes de las iglesias, los activistas y los participantes podrán compartir sus experiencias, su inspiración y los ejemplos de iniciativas que se derivan de a) el Proceso de Gotemburgo, en el que las organizaciones cristianas han participado en el diálogo sobre la ética con los fabricantes de armamento y los responsables políticos en Europa, África, América latina y Asia desde 2001; b) la Campaña Ecuménica del CMI por un tratado firme y eficaz sobre el comercio de armas, en la que las iglesias y las organizaciones relacionadas en 40 países participaron en la promoción pública y la diplomacia ecuménica con resultados alentadores.

Labrar el camino de Dios y reducir el desperdicio de alimentos (Taller 143)

Alianza Ecuménica de Acción Mundial
Convention hall 108

Description: Nos enfrentamos a crisis alimentarias recurrentes, a los efectos del cambio climático, a la creciente población mundial y al desenfrenado desperdicio de alimentos en un mundo donde el hambre crónica aún aqueja a alrededor de 1.000 millones de personas. En este taller se abordarán las dificultades de la producción y el consumo sostenibles de alimentos desde las perspectivas de la mayordomía cristiana y los derechos humanos; se presentarán el concepto y los principios de la agroecología basada en la historia de apoyo eclesial a la "agricultura de conservación" practicada por los pequeños agricultores. Mediante planteamientos éticos y científicos, se cuestionará el método predominante del monocultivo a escala industrial para aumentar la producción de alimentos y se hará hincapié en la prioridad de reducir los escandalosos e inaceptable niveles de desperdicio de alimentos.

Sanación y reconciliación: dimensiones esenciales de la misión de las iglesias (Taller 145)

Grupo Estratégico de salud y sanación del Instituto Alemán de Misión Médica (DIFAEM)
Convention hall 109

Description: Frente a las alarmantes desigualdades en la salud y las situaciones de conflicto armado de hoy en día, el aporte de las iglesias cristianas a la sanación y la reconciliación es imprescindible. Cada día, decenas de miles de hombres, mujeres y niños mueren de enfermedades que se pueden tratar e incluso curar. En zonas de conflicto armado, mucha gente traumatizada necesita atención y acompañamiento. Por lo tanto, es indispensable definir claramente y ejercer un ministerio cristiano de sanación y reconciliación, así como mostrar de qué formas pueden las comunidades cristianas contribuir a ambas dimensiones. Además de una comprensión holística de la salud, la sanación y la reconciliación, en este taller se presentarán estudios de casos de la República Democrática del Congo y Malawi.

Concertación en pro de la justicia ecológica (Taller 158)

Misión Evangélica en Solidaridad, Iglesia Protestante de Baden, Iglesia Presbiteriana de la República de Corea
Convention hall 110

Description: La justicia ecológica nos concierne a todos. Subraya las amenazas para la vida, pero también la promesa de una vida en plenitud. El compromiso con un estilo de vida y una estrategia de subsistencia o sistema económico que preserven los recursos naturales, la lucha contra la pobreza y una visión positiva de la justicia social y la paz justa van de la mano, pues son etapas de nuestro camino hacia la justicia y la paz. No obstante, hay prioridades y conflictos de intereses –por ejemplo en el Sur global, el Norte global y entre ellos– que es preciso considerar con la debida seriedad. Las asociaciones ecuménicas directas entre iglesias de distintas partes del mundo son idóneas para trabajar juntas sobre esos problemas. La conversación con expertos de la iglesia de distintos contextos y entre ellos es igualmente importante. Este taller congregará a personas de esas áreas.

Género y diálogo interreligioso (Taller 172)

Iglesia de Inglaterra
Convention hall 201

Description: Con demasiada frecuencia se ha impedido activamente que las cristianas participaran en el diálogo interreligioso, simplemente por ser mujeres. A veces, eso obedecía a que en otras tradiciones religiosas no eran aceptadas, pero con mayor frecuencia se debía a que colegas cristianos, o en algunos casos, las propias mujeres, consideraban su presencia inapropiada. A causa de ello, más de una vez, la problemática de la mujer se dejó de lado en el diálogo interreligioso. En este taller se presentará la experiencia viva de mujeres, y de algunos hombres, que participan activamente en el diálogo y usan sus estudios de casos como medio de discernir una participación de la mujer que, siguiendo el ejemplo de Cristo, alimente el diálogo interreligioso.

¿Qué creó Dios realmente? (Taller 176)

La fe cristiana y el Proyecto Tierra
Convention hall 202

Description: El tema "Dios de vida" guarda relación con los debates ecuménicos sobre la sostenibilidad y la reflexión teológica acerca de la obra de creación de Dios. ¿Cuál es exactamente la cuestión que aborda la teología de la Creación? ¿Es el objetivo saber si el mundo fue creado, cómo lo fue, qué se creó, quién lo creó o por qué se creó? La palabra *Creación* puede entenderse como una interpretación del mundo y, en ese caso, ¿cómo comparar las imágenes bíblicas de la creación de Dios con otras maneras de concebir del mundo tales como podrían ser la idea de un mundo de perfecta armonía, un mundo inherentemente violento o depredador, un terreno que tenemos en propiedad, o algo sublime?

Cooperación holística para la capacitación de los marginados (Taller 194)

Iglesia Evangélica Etíope Mekane Yesu
Convention hall 203

Description: La Iglesia Evangélica Etíope Mekane Yesu (EECMY por su sigla en inglés) tiene una larga experiencia de trabajo social en diversos entornos. A través de esa experiencia, la EECMY se percató de que, a pesar de la formación en contextualización, capacitación y liderazgo local, los patrones de exclusión de minorías y grupos marginados persisten. A efectos de mejorar los resultados, la EECMY y la Iglesia Evangélica Luterana de Finlandia crearon un método que hace partícipe a toda la estructura de la iglesia en el proceso de aprender haciendo. La cooperación comprende el compartir de recursos entre norte y sur sin crear dependencia. El intercambio de experiencia en todos los niveles hace que el método mejore constantemente, y es de esperar que lo mismo suceda en este taller.

Microfinanzas y erradicación de la pobreza (Taller 205)

ECLOF Internacional
Convention hall 204

Description: La erradicación de la pobreza es el núcleo del compromiso de la comunidad ecuménica con la justicia para lograr que todos los seres humanos alcancen la plenitud de la vida. En ese reto sin fin, las microfinanzas son una forma probada de abordar la pobreza, pues al ofrecer acceso a servicios financieros a los pobres, les permiten crear medios de subsistencia y les abren el

paso a la autosuficiencia. En esta Asamblea, pedimos al Dios de vida que nos conduzca a la justicia y este taller ofrece a los participantes en la Asamblea un foro para participar activamente con ECLOF International en la búsqueda de soluciones de microfinanzas que contribuyan a erradicar la pobreza en sus respectivas comunidades.

Somos trabajadores, no esclavos: Justicia para los migrantes (Taller 188)

Ayuda de la Iglesia Danesa
Convention hall 206

Description: En 2010, la Organización Internacional del Trabajo estimaba que en el mundo había 105 millones de trabajadores migrantes. Habitualmente, el trabajador migrante viene de un entorno rural de pobreza e ignorancia. En muchos casos, los trabajadores migrantes son explotados por reclutadores y pueden encontrarse en condiciones de explotación extrema. Los migrantes transfronterizos son particularmente vulnerables ante las diversas entidades responsables a lo largo de la ruta de migración desde su ubicación de partida hasta el país de destino, pasando por los lugares de transición. A partir de ejemplos del programa quinquenal de migración segura con 20 asociados de ocho países de Asia y el Golfo, en este taller se explorará cómo preservar los derechos de los migrantes en un mundo de creciente movilidad transfronteriza, si hay ejemplos de los que se pueden sacar enseñanzas y cómo cooperar mejor en un apoyo y una defensa efectivos.

Iglesias por el agua y los derechos humanos: Problemas y posibilidades (Taller 239)

Red Ecuménica del Agua
Convention hall 207

Description: Las iglesias de todo el mundo están comprometidas con la defensa de los derechos y la dignidad de las comunidades perseguidas y marginadas socialmente, incluidos los derechos humanos, económicos, sociales y culturales. Los participantes en este taller entablarán el debate sobre las bases teológicas y la práctica de las iglesias en esa defensa, destacando el derecho humano al agua. También se intentarán determinar las enseñanzas generales que se extrajeron de la labor ecuménica al respecto y, en particular, de las pasadas experiencia de la Red Ecuménica del Agua que ofrece a las iglesias y otros asociados ecuménicos una plataforma donde mancomunar esfuerzos y hacer oír sus voces en apoyo del reconocimiento internacional de que el acceso al

agua potable y el saneamiento básico es un derecho humano. También se pasará revista a las dificultades y oportunidades concretas para las iglesias y sus asociados en el paso del reconocimiento internacional al ejercicio local y nacional del derecho al agua.

La iglesia coreana y las misiones mundiales (Taller 250)

Centro de Misión Mundial del Colegio y Seminario Teológico Presbiteriano
Auditorium

Description: Desde un principio, la iglesia coreana fue una iglesia misionera. En 1912, cuando organizó su asamblea general presbiteriana, uno de los siete pastores ordenados fue enviado como misionero a la provincia de Shandong (China). La misión ha sido un factor importante de la iglesia coreana desde sus primeros días hasta su período de crecimiento. En este taller se presentarán el estado actual de nuestra misión mundial y algunos casos concretos. Las misiones cooperativas son claros ejemplos de la misión mundial de la iglesia coreana. Aquella misión cooperativa en la provincia de Shandong fue la primera de ese tipo y la más reciente es la misión trilateral de Corea del Sur, Ghana y Alemania.

Solidaridad interinsular por una paz justa (Taller 257)

The Frontiers, Save Our Seas
Convention hall 208

Description: Desde la Segunda Guerra Mundial, la expansión militar y la militarización, en gran medida de las fuerzas armadas de Estados Unidos, infestaron muchas islas del mundo, hermosas y pacíficas, dando lugar a conflictos y sufrimientos en muchas ellas como las de Diego García, Hawái, Jeju, las Malvinas, Okinawa, las Spratly, etc. En este taller se compartirá con personas que participan en las luchas actuales y también se escuchará a personas de la isla de Vieques de Puerto Rico, Filipinas y las islas Aland de Finlandia que lograron que se cerraran bases militares injustas y destructivas o ser desmilitarizadas.

Herramientas de formación SAVE (Taller 258)

Red internacional de líderes religiosos que viven con el VIH o se ven afectados por el virus (INERELA+ por su sigla en inglés)
Convention hall – Ballroom

Description: En reacción al convencional modelo ABC, la INERELA+ ha desarrollado y promociona la metodología SAVE para prevenir el VIH, sensibilizar y educar al respecto. En este taller se examinará dicha metodología que propone una forma más holística de prevenir la transmisión del VIH incorporando principios del método ABC, suministrando más información sobre la prevención y transmisión del virus, ofreciendo apoyo y atención a quienes ya viven con el VIH e impugnando activamente el rechazo, el estigma y la discriminación que suelen asociarse con el VIH.

Superación del conflicto armado (Taller 263)

Consejo Nacional Cristiano de Sri Lanka
Sala de reuniones Madang 1

Description: La derrota militar de los Tigres de Liberación de Tamil Eelam en 2009 marcó una nueva era para el pueblo de Sri Lanka. En el período de posguerra hubo muchos y multifacéticos problemas, posibilidades y obstáculos. En este taller se pondrán de relieve cuestiones de justicia, paz, reconciliación y sanación a partir de experiencias concretas del pueblo de Sri Lanka y también se destacarán varias formas de participación del consejo en la labor con todas las comunidades –cingaleses, tamiles y musulmanes– así como enfoques y estrategias interreligiosas con comunidades budistas, hindúes y musulmanas.

La ONU reconoce la paz como un derecho humano (Taller 265)

Asociación Española para el Derecho Internacional de los Derechos Humanos
Convention hall 205

Description: El 5 de julio de 2012, el Consejo DH aprobó la resolución 20/15 relativa a la "Promoción del derecho a la paz". La resolución dio la bienvenida a la importante labor llevada a cabo por la sociedad civil para la promoción del derecho a la paz y su contribución al desarrollo de este tema. Asimismo, se estableció un grupo de trabajo de composición abierta con el mandato de "negociar progresivamente un proyecto de declaración de las Naciones Unidas sobre el derecho a la paz, sobre la base del proyecto presentado por el Comité Asesor y sin prejuzgar puntos de vista y propuestas pasadas, presentes y futuras". En este taller se analizará el proceso de codificación del derecho humano a la paz.

Superar el desempleo juvenil y la pobreza (Taller 270)

Consejo Ecuménico de la Juventud de Corea
Business hall

Description: Consciente del fenómeno del enorme desempleo juvenil en poblaciones que envejecen rápidamente, en este taller se explorarán los problemas inevitables que afrontan las comunidades que si bien son manifiestos en todo el mundo, se concentran particularmente en la región de Asia nororiental. ¿Cómo podemos abordar el desempleo juvenil?

Jueves 7 de noviembre de 2013 Hora: 14:15-15:45

Plenitud y dignidad de la vida (Taller 246)

Red Ecuménica de Defensa de las Personas Discapacitadas
Convention hall 106

Description: Un mundo justo y pacífico es inclusivo de todos sus habitantes. Sin embargo, muchas personas con discapacidad viven relegadas al margen de la sociedad. Ya sea por desplazamiento físico, discriminación o marginación social, esas personas suelen situarse en el nivel más bajo de la sociedad. Ahora bien, una vez que se les ofrece el apoyo más elemental para mejorar su salud, su educación y la seguridad de su entorno, las personas con discapacidad no tienen necesidad de permanecer al margen para sobrevivir. En este taller se ampliará la sensibilización sobre esa problemática.

Evangelio y cultura popular (Taller 112)

Misión Evangélica Unida
Convention hall 102

Description: Facebook, teléfonos móviles, música pop, fútbol, telenovelas… y los interrogantes de un joven teólogo: "¿Se puede conjugar el profundo razonamiento teológico que es tan importante para mí con la cultura de mi entorno y mi generación, que también amo tanto? ¿La música rock *y* la Biblia? ¿Los cócteles *y* la oración? ¿La moda hip hop *y* la justicia social?" En este taller se presentará el material creado por un grupo internacional que ayuda a personas y congregaciones a reconocer la obra del Espíritu Santo en los cambios culturales, evaluar la vida de la propia iglesia y establecer sus propios medios de ser iglesia en el ámbito de la cultura popular.

Sondeo de comunidades: dar voz al lamento comunitario (Taller 120)

Asociación Internacional de Iglesias Rurales
Convention hall 103

Description: En todo el globo, las comunidades rurales tropiezan con muchas dificultades (prácticas de explotación gubernamentales o empresariales; extracción abusiva de recursos y muchas más). La Asociación Internacional de Iglesias Rurales se propone reunir a comunidades rurales en una red de apoyo, compartir las mejores prácticas y sustentar una sana vida rural. El sondeo comunitario es una herramienta útil que permite a las iglesias reunir a las comunidades para que descubran su propio saber. Los participantes en este taller tendrán la posibilidad de conocer el tipo de lamento ambiental comunitario que da voz a las comunidades rurales que no la tienen y requiere un testimonio bíblico y profético.

Dios de vida, haz de nosotros instrumentos de justicia y paz (Taller 123)

Iglesia y Paz, Comité Mundial de Amigos de la Consulta, Sección Europa-Oriente Medio (cuáqueros), Movimiento Internacional de la Reconciliación
Convention hall 104

Description: En este taller se destacarán ejemplos prácticos de construcción de la paz como expresión de la labor de aquellos que siguen los pasos de Jesús en la tradición de paz de la iglesia. Se mostrará cómo comunidades religiosas menonitas, cuáqueras y de los Hermanos conciben la índole de la iglesia en términos de vivir para la paz de Cristo y dar testimonio de la misma. Se prestará particular atención a los esfuerzos desplegados para lograr que partes en conflicto entablaran el diálogo obrando por la reconciliación y la construcción de la paz, una vez zanjados los conflictos, y en la labor de cabildeo por la tradición de paz de la iglesia ante organizaciones internacionales competentes como las Naciones Unidas y la Unión Europea.

Kairós Palestina: lucha por la liberación (Taller 125)

Coalición Nacional Palestina de Organizaciones Cristianas
Convention hall 105

Description: En este taller se profundizará en la reflexión teológica cristiana sobre lo que implica amar al enemigo y el opresor, al tiempo que se resiste a los males de la ocupación, la humillación y la deshumanización. A título de estudio de caso, el documento "Kairós Palestina" se examinará como una reflexión de la experiencia cristiana palestina de resistencia a la ocupación. También se considerarán otras experiencias de kairós en distintas partes del mundo y se propondrán futuras formas de cooperación.

Por un mundo justo: lucha contra la explotación sexual (Taller 127)

BRIDGES—Eastern European Forum for Dialogue
Convention hall 106

Description: En este taller se considerará la explotación sexual no como un problema social en sí, sino en relación con la pobreza y la violencia. El propósito del taller es subrayar la necesidad de dignidad humana para todos sin distinción alguna de sexo, raza, edad, género, religión o nacionalidad. Los participantes también conocerán el problema del actual comercio de esclavos en los Balcanes, negocio ilegal con el que se gana más que con la suma del tráfico de armas y el tráfico de drogas.

La paz justa y las iglesias estadounidenses (Taller 141)

Ministerios de testimonio de la paz del Consejo Nacional de las Iglesias de Cristo en EE.UU. y la Iglesia de los Hermanos
Convention hall 107

Description: En este taller se pasará revista a las respuestas de las iglesias estadounidenses al "Llamamiento Ecuménico a la Paz Justa". Se hará hincapié en la respuesta de las principales vertientes del cristianismo estadounidense que forman parte del CMI: ortodoxos, comuniones afroamericanas históricas, anabaptistas y protestantes de la línea principal. Además de conocer los aportes de las iglesias estadounidenses, se tendrá la significativa posibilidad de discutir con la iglesia mundial no sólo de la política exterior de Estados Unidos y de las ideas y las formas de apoyar y reforzar de manera conjunta los esfuerzos por la paz justa en todas las regiones, sino también del testimonio público y la misión de las iglesias estadounidenses.

Proceso de reconciliación entre indígenas y no indígenas en los países nórdicos (Taller 152)

Iglesia Evangélica Luterana de Finlandia, Iglesia de Noruega e Iglesia de Suecia
Convention hall 108

Description: Los sami son el pueblo indígena del norte de Finlandia, Noruega, Suecia y el noroeste de Rusia. A pesar de siglos de colonización y políticas de asimilación, sobrevivieron, pero su historia dejó heridas y un legado de injusticia estructural en las relaciones entre indígenas y no indígenas en mucho niveles de la sociedad. En estos últimos años, las iglesias luteranas mayoritarias de Finlandia, Noruega y Suecia a las que pertenece una mayoría de sami, han emprendido un camino de reconciliación con ese pueblo. ¿Cuáles son las experiencias? ¿Cómo es el sendero de la reconciliación? ¿Servirá el tema de la Asamblea "Dios de vida, condúcenos a la justicia y la paz" de principio rector?

Desplazamiento inducido por el clima: ¿dónde está la justicia climática? (Taller 159)

Conferencia de Iglesias del Pacífico y Pan para el Mundo
Convention hall 109

Description: En este taller se destacarán las dificultades de la migración inducida por el clima en el contexto de la justicia climática. La sesión será apuntalada por la experiencia de personas que se vieron obligadas a desplazarse a causa del cambio climático. Los participantes se beneficiarán de compartir reflexiones y conocer las dificultades y los enfoques utilizados por las iglesias en el proceso de acompañamiento.

De la deuda ecológica a la ecojusticia: minería, compensaciones y derechos de la Tierra (Taller 171)

Red de Justicia Económica de la Comunidad de Consejos Cristianos de África Meridional
Convention hall 110

Description: La deuda ecológica socava la justicia y las condiciones de una paz verdadera. La minería a gran escala genera una enorme deuda ecológica con el Sur global, las comunidades indígenas y la propia Tierra. En este taller se presentarán estudios de casos de todo el mundo sobre los costos económicos, sociales y ecológicos de las actividades extractivas de recursos y la labor conjunta que realizan las iglesias y sus asociados ecuménicos con comunidades afectadas para poner alto a las dañinas operaciones extractivas, exigir compensaciones holísticas y avanzar en los derechos de la Tierra.

Justicia para los niños: poner fin a la violencia legalizada contra los niños (Taller 178)

Red de Iglesias para la No Violencia
Convention hall 201

Description: En todo el mundo hay niños que sufren castigos corporales en el hogar, la escuela u otros contextos. Algunos usan su religión, su tradición y sus escrituras para justificarlos y en muchos Estados son legales. Ahora bien, esa violencia cotidiana vulnera la integridad física, emocional y espiritual del niño. Además, no sólo es incompatible con los valores religiosos fundamentales de compasión, respeto de la dignidad humana, igualdad y justicia, sino que también es contraria a la mirada y las enseñanzas de Jesús sobre los niños. En este taller se examinará el avance mundial hacia la prohibición de dichos castigos, se aprovecharán los dones y experiencias de los participantes, y se estudiarán los medios de acabar con la violencia legalizada contra los niños como elemento fundamental en la consecución de un mundo justo y pacífico.

Líderes religiosas, artífices de la paz (Taller 192)

Ayuda de la Iglesia Finlandesa
Convention hall 205

Description: Este taller se nutrirá de experiencias de primera mano de mujeres creyentes que fueron militantes de la paz en Liberia y Somalia para mostrar cómo líderes religiosas lograron desempeñar el papel de pacificadoras. Veremos qué enseñanzas se pueden extraer de esos ejemplos y si es factible multiplicar los resultados, evitando las dificultades que afrontan esas líderes dondequiera que haya situaciones de conflicto. Este *Madang* no solo ofrecerá a los participantes la posibilidad de reflexionar sobre las pasadas experiencias de mujeres creyentes en la construcción de la paz, sino también recomendaciones concretas de acción sobre la manera en que las iglesias y otros grupos religiosos pueden potenciar y apoyar el rol positivo de las líderes religiosas en la construcción de la paz en el respectivo contexto y la forma de utilizar alianzas y asociaciones mundiales para lograr un mayor impacto.

Atención pastoral de personas mayores: autoayuda para la paz y el desarrollo (Taller 200)

Misión Urbana y Rural
Convention hall 203

Description: Este taller tiene una dimensión ecuménica e interreligiosa en la búsqueda común de crear un ministerio pastoral de alto nivel que sea inclusivo y participativo para promover la igualdad de oportunidades, la paz, el desarrollo y sociedades acogedoras para todas las edades mediante un enfoque intergeneracional y de derechos humanos, así como la participación activa de las propias personas mayores.

Usa tus talentos: nuevo enfoque del desarrollo sostenible (Taller 202)

Iglesia Luterana Malgache
Convention hall 204

Description: En este taller se explorará la amplia iniciativa ("Usa tus talentos") de la Iglesia Luterana Malgache en la que se entiende que la congregación local es el primer agente de desarrollo. Incumbe a la iglesia usar los talentos de los cristianos para compartir paz y justicia en la comunidad.

A la escucha de las voces de los marginados (Taller 213)

Comisión Ecuménica Nacional de Aborígenes e Isleños del Estrecho de Torres
Convention hall 206

Description: En este interesante taller les invitaremos a escuchar la trayectoria del pueblo aborigen australiano y abordar la cuestión de saber cómo los pueblos indígenas pueden trabajar en una sociedad jerarquizada. También se considerará el enfoque integral del pueblo aborigen que comprende elementos sociales, políticos y espirituales de la vida.

Pluralismo religioso: ¿Nuevo ecumenismo? (Taller 224)

Iglesias Juntas en Bretaña e Irlanda
Convention hall 207

Description: En un mundo de conflicto urge el diálogo interreligioso y muchos consideran que contribuiría a impedir el "choque de civilizaciones". En todo el mundo, los cristianos viven con personas de otras religiones, en algunos casos son minoría y en otros se encuentran en medio de una gran diversidad. En este taller se explorarán cuestiones sobre el diálogo tales como: En nuestro contexto de pluralismo religioso, ¿ha cobrado mayor prioridad la necesidad de entablar el diálogo que el ecumenismo cristiano que busca la unidad visible del cristianismo y ora por ella? ¿Ha logrado el movimiento ecuménico todo lo que probablemente tenía que lograr y hay que poner el énfasis ahora en el contexto interreligioso? O bien, ¿Son nuestros compromisos con el diálogo interreligioso una expresión de esa vocación de la unidad cristiana "para que el mundo crea"?

Misión, migración y ministerios multiculturales (Taller 229)

Iglesia Unida de Canadá / Red Ecuménica de Ministerios Multiculturales – Internacional
Convention hall 208

Description: Hoy, somos personas en movimiento. La migración se da en países del mundo entero y entre ellos: de dondequiera a dondequiera. Ese gran desplazamiento de personas, ¿qué consecuencias tiene para la misión de las iglesias locales? ¿Qué posibilidades hay de que las iglesias participen en ministerios multiculturales e interculturales? ¿Cómo pueden las iglesias responder más efectivamente a la cambiante realidad global? Con referencia a la nueva declaración de la Comisión de Misión Mundial y Evangelización, *Juntos por la vida*, en este taller se compartirán consideraciones, herramientas y recursos teológicos de distintos países y contextos para ejercer ministerios multiculturales como medio de que las iglesias vivan en justicia y paz.

Artículo 9 de la Constitución de la paz del Japón (Taller 216)

Consejo Nacional de Iglesias de Japón
Convention hall 110

Description: La constitución japonesa de 1947 se denomina Constitución de la paz porque su Artículo 9 estipula que "el pueblo japonés renuncia para siempre a la guerra como derecho soberano de la nación" (párrafo 1) y "no se mantendrán en lo sucesivo fuerzas de tierra, mar o aire como tampoco otro potencial bélico" (párrafo 2). Mediante charlas, testimonios, oraciones, diálogo y declaraciones de fe sobre dicho artículo, la Conferencia Interreligiosa de Asia se ha propuesto proteger este texto y promover el espíritu del mismo frente a las presiones nacionales e internacionales por la remilitarización del Japón. En este taller se darán a conocer los resultados de la labor en ese campo.

Las mujeres coreanas y el Movimiento Justicia, Paz y Vida (Taller 251)

Consejo de Mujeres por la Justicia, la Paz y la Vida
Auditorium

Description: En este taller se presentará la labor de las mujeres coreanas en el Movimiento Justicia, Paz y Vida a las mujeres de iglesias del mundo entero y se estudiará un proceso común para redefinir la orientación y las relaciones futuras.

Dignidad y justicia para las víctimas de la esclavitud sexual militar (Taller 255)

Consejo Coreano de Mujeres Obligadas a la Esclavitud Sexual Militar en Japón
Convention hall – Ballroom

Description: En las situaciones de conflicto armado de todo el mundo, las mujeres han sido las que más violaciones han sufrido. La historia muestra que, sobre todo en períodos de guerra, la violencia contra la mujer se expresa en su forma más feroz e inhumana. En este taller se examinará a título de ejemplo, el caso de las mujeres sometidas a esclavitud sexual por el ejército japonés, para luego ampliar el enfoque a otros casos de violencia similares poniendo particular atención en los crímenes perpetrados en las guerras. Es evidente la necesidad de apoyar los esfuerzos de estas mujeres violadas para recuperar su dignidad y experimentar la justicia, la sanación y la reconciliación.

Minorías religiosas luchan por la paz con justicia (Taller 261)

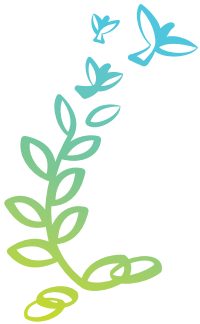
Consejo de Iglesias de Asia Meridional
Convention hall 202

Description: Los consejos nacionales de iglesias de cada país de la región de Asia meridional (Bangladesh, Bhután, India, Nepal, Pakistán y Sri Lanka), junto con personas de otras religiones e ideologías, han impugnado activamente las fuerzas que ponen en jaque la paz y la seguridad de las minorías. Este taller versará sobre las iniciativas de esos consejos para construir comunidades de paz y justicia en medio de las luchas de las minorías religiosas en sus respectivos países.

Sin documentos y sin miedo: Movimiento de jóvenes inmigrantes de EE.UU. (Taller 271)

Convención Nacional Bautista Progresiva, EE.UU.
Sala de reuniones Madang 1

Description: Este taller versará sobre el surgimiento de un nuevo movimiento de derechos civiles en Estados Unidos, liderado por jóvenes inmigrantes. Aunque más de 2.000.000 de estudiantes y otros jóvenes indocumentados llegaron siendo niños, se les negaron derechos básicos como el acceso a la educación superior, el voto, la libertad de movimiento y el permiso de trabajo. Todos ellos vivieron constantemente con el temor de ser deportados. Este movimiento de jóvenes inmigrantes que adhieren a las enseñanzas del Mahatma Gandhi y Martin Luther King lanzó campañas de desobediencia civil, protagonizó huelgas de hambre y organizó sentadas en el senado estadounidense que inspiraron a millones de personas en todo Estados Unidos.



Dios de vida,
condúcenos a
la justicia y la paz

Consejo Mundial de Iglesias
10ª Asamblea
30 de octubre al 8 de noviembre 2013
Busan, República de Corea

ISBN 978-2-8254-1620-4